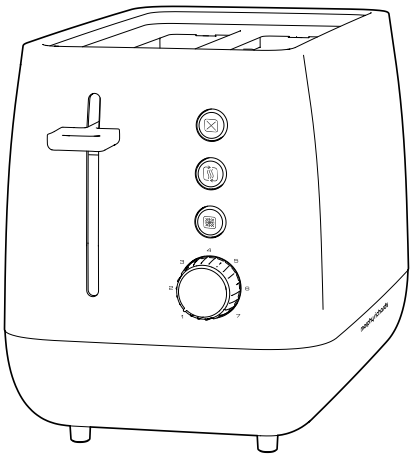
TT221152MEE Rev1_Morphy Richards Instruction Book 07/01/2014 16:05 Page 1

morphy richards®

Chroma



Chroma 2 Slice Toaster
Please read and keep these instructions — GB

Grille-pain 2 tranches
Merci de bien vouloir lire et conserver ces instructions — F

Chroma 2-Scheiben-Toaster
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, und heben Sie sie gut auf. — D

Tostadora Chroma de dos rebanadas
Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas — E

Torradeira Chroma para 2 fatias
Leia e guarde estas instruções — P

Tostapane per 2 fette Chroma
Leggere e conservare le presenti istruzioni — I

Chroma Brødrister til 2 skiver
Læs, og gem denne vejledning — DK

Chroma leivänpaahdin kahdelle leipäviipaleelle
Lue ja säilytä nämä ohjeet — FIN

Dwuszczelinowy toster Chroma
Prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości — PL

Тостер для хлеба Chroma 2
Внимательно изучите и сохраните это руководство — RU

Opékač Chroma na dva krajíce
Přečtěte si tyto pokyny a uschovejte si je — CZ

Hriankovač na 2 hrianky Chroma
Prečítajte si tieto pokyny a dodržiavajte ich — SLK

Chroma 2 Dilim Ekmek Kızartma Makinesi
Bu talimatları okuyun ve saklayın — TR

CE 2year guarantee

www.morphyrichards.com

GB

Health ansd Safety

The use of any electrical appliance requires the following common sense safety rules.
Please read these instructions carefully before using the product.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilites, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

The use of any electrical appliance requires the following common sense safety rules.

WARNING: Danger to the person!

IMPORTANT: Damage to the appliance!

In addition, we offer the following safety advice.

Location

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: farm houses;
  by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  bed and breakfast type environments.
  It is not suitable for use in staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.

Mains cable

- Do not let the cable run across a cooker or hot area which might damage the cable.
- If the supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Other safety considerations

- The bread may burn, therefore do not use the appliance near or below combustible material such as curtains.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- Only use for intended purpose.

Personal safety

- Do watch your appliance during use.
- **WARNING: Do not touch the top of the appliance or other hot parts during or after use, use handles or knobs.**
- **WARNING: Do not wrap the cable around the main body of the appliance during or after use.**
- **WARNING: Do not insert oversize foods, metal, foil packages or utensils into the toaster.**
- **WARNING: Do not attempt to dislodge food when the appliance is plugged in and never insert cooking utensils into the slots.**
- IMPORTANT: Do not place bread or other items on top of the slots as this may damage the appliance and creates a fire hazard.

Precautions

- Never use the appliance when it is empty (when there is no bread inside) except on first use.
- Do not use very thin or broken slices of bread.
- Do not insert other foods that may drip during the cooking process. In addition to making the cleaning procedure more difficult, these may cause fires.
- Clean the crumb tray regularly: crumbs can smoke or burn.
- Do not insert (by force) foods that are too big for the slots.
- Do not insert forks or other utensils into the toaster in order to remove bread. As well as damaging the toaster, there is a high risk of electric shock.
- Should some toast remain blocked in the toaster, remove the plug from the mains, wait for the toaster to cool down until it is safe to touch, then turn the toaster over and shake it gently.

Electrical requirements

Should the fuse in the mains plug require changing, a 13 amp BS1362 fuse must be fitted.

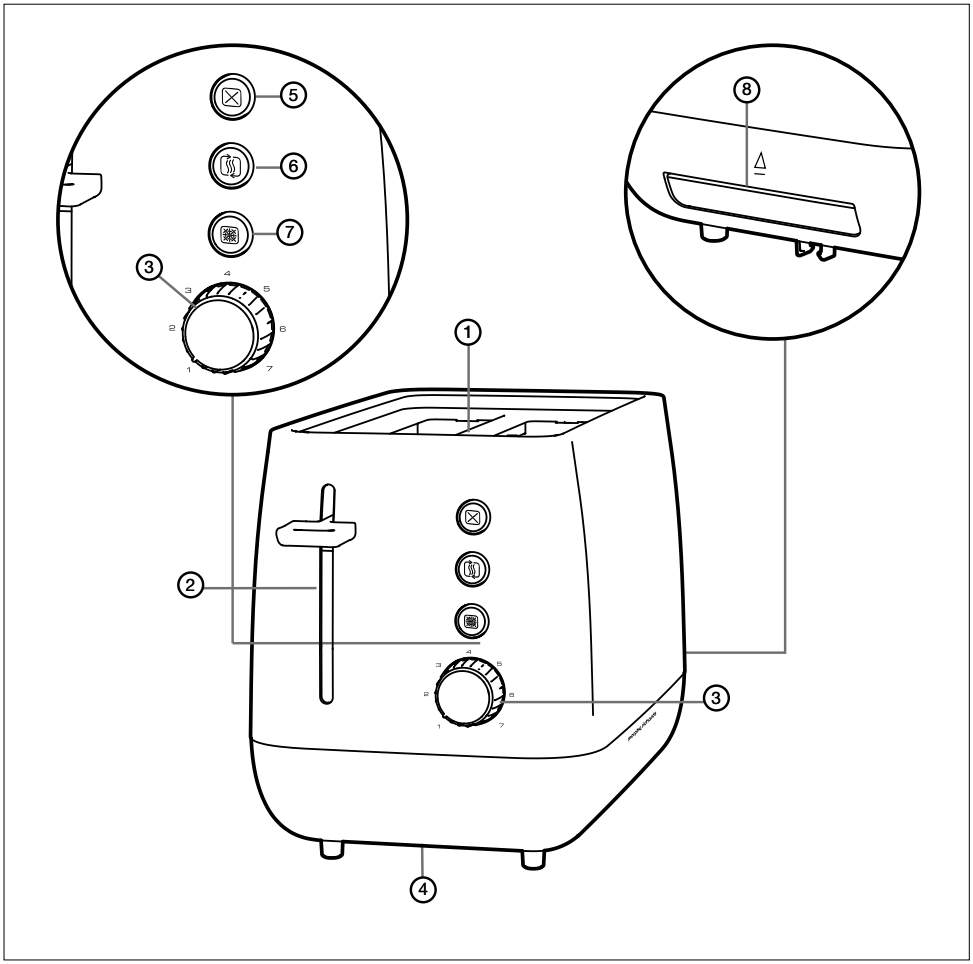
WARNING: This appliance must be earthed.

CAUTION!
HOT SURFACE

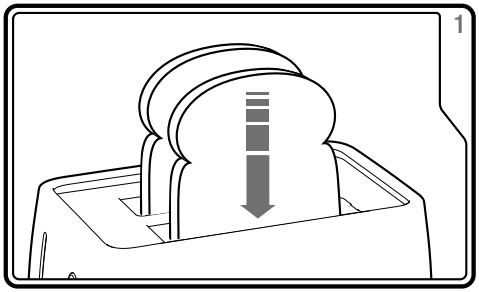
PLEASE BE AWARE OF HOT SURFACES HANDLE WITH CARE

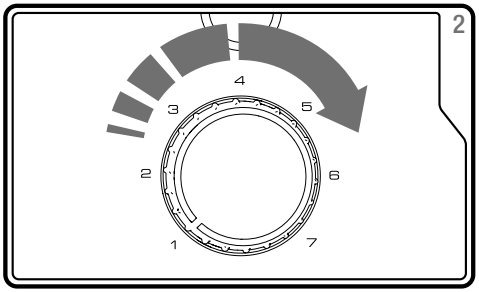
Treating scalds

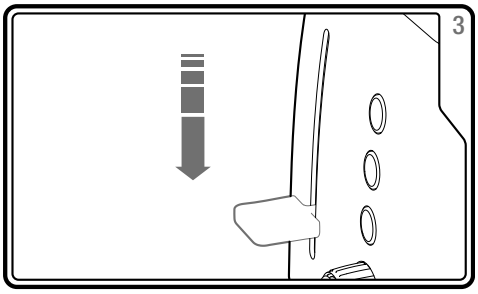
- Run cold water over the affected area immediately.
- Do not stop to remove clothing.
- Seek medical advice quickly.

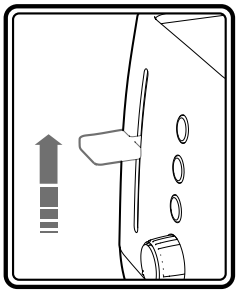


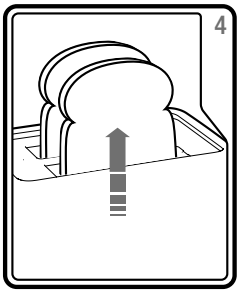
GB F D E P I DK FIN PL RU CZ SLK TR

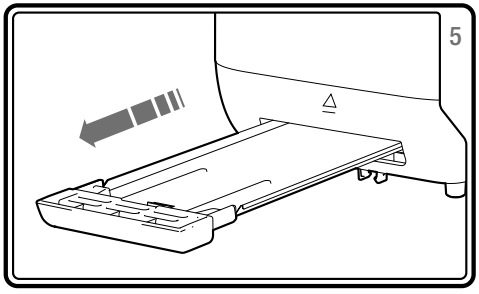

1


2
1
2
3
4
5
6
7


3




4


5

GB

Features

(1) Bread Slots
(2) Bread Carriage Lever
(3) Browning Control
4) Cable Storage (underneath)
(5) Cancel Button
(6) Re-heat Button
(7) Frozen Button
(8) Crumb Tray (at rear)

Before first use

- Before using your toaster for the first time, operate the toaster without bread.
- As with all new electric heating elements, your toaster will emit a 'new' smell when it is first switched on. This is quite normal and not a cause for concern.

Using your toaster

1. Place the sliced bread into the Bread Slots (1).
2. Adjust the Browning Control (3) to the desired setting.
3. Lower the Bread Carriage Lever (2). The toaster will begin toasting the bread.
4. When completed, the Bread Carriage Lever will automatically rise and lift the toast from the toaster.

Additional features

Cancel Button (5)

If you wish to stop the toasting process, press the Cancel Button (5).

Re-heat Button (6)

If your toast has popped up and gone cold, the toaster offers a re-heat facility. To use, lower the Bread Carriage Lever (2), and press the Re-heat Button (6) immediately. The button will illuminate and the toaster will operate for a short period reheating the bread.

Frozen Button (7)

To toast frozen bread, do not adjust the Browning Control (3) from your normal setting. Place the frozen bread in the Bread Slots (1), lower the Bread Carriage Lever (2) and press the Frozen Button (7). The button will illuminate and the toaster will operate for a longer period defrosting and toasting the bread.

Removing the Crumb Tray 5

WARNING: Crumbs will accumulate in the Crumb Tray (8) and could catch fire if not emptied regularly.

1 When the appliance has cooled down completely, tap the sides of the case lightly to dislodge any crumbs lodged in the Bread Slots (1).

2 Press the Crumb Tray to unlock and remove from the toaster.

3 Empty the Crumb Tray and replace, push to lock back into place.

Never operate the appliance without the Crumb Tray fitted.

Hints and tips

- In order to achieve uniform browning, we recommend you wait a minimum of 30 seconds between each toasting cycle, so that the control can be automatically reset.
- If toasting one slice only, you may need to adjust the Browning Control (3) to a slightly lower setting. You may notice a slight variation in toast colour on one side of a single slice.
- When toasting 2 slices it is recommended they are of equal size and freshness.
- Stale bread toasts more rapidly than fresh bread. Therefore, the Browning Control should be set at a lower setting than usual.
- All sorts of bread can be used as well as teacakes, small rolls etc. Slices should not however be so thick as to cause burning or jamming within the Bread Slots (1).
- If the bread in your toaster becomes jammed disconnect your toaster at the socket, allow it to cool, then remove the bread.
- Allow the toaster to cool fully before putting away.

Care and cleaning

- Before cleaning, unplug your toaster and let it cool down.
- The external part of the appliance must be cleaned with a soft cloth. Do not use abrasive detergents that can ruin the surface.
- **DO NOT IMMERSE IN WATER.**
- After each use, remove the plug from the electrical outlet and empty the crumb collection tray that is under the appliance.

DO NOT TOUCH ANY PART OF THE TOASTER WITH SHARP OR METAL UTENSILS, ESPECIALLY INSIDE THE BREAD TOASTING SLOTS. RISK OF ELECTRIC SHOCK AND DAMAGE TO THE TOASTER.

Contact us

Helpline

If you are having a problem with your appliance, please call our Helpline, as we are more likely to be able to help than the store you purchased the item from.

Please have the product name, model number and serial number to hand when you call to help us deal with your enquiry quicker.

UK Helpline:	**0844 871 0960**
IRE Helpline:	**1800 409 119**
Spares:	**0844 873 0726**

Talk To Us

If you have any questions or comments, or want some great tips or recipe ideas to help you get the most out of your products, join us online:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Website:	**www.morphyrichards.com**

THIS SECTION IS ONLY APPLICABLE FOR CUSTOMERS IN UK AND IRELAND

REGISTERING YOUR TWO YEAR GUARANTEE

Your standard one year guarantee is extended for an additional 12 months when you register the product within 28 days of purchase with Morphy Richards. If you do not register the product with Morphy Richards within 28 days, your product is guaranteed for 1 year. To validate your 2 year guarantee register with us online at **www.morphyrichards.co.uk**

N.B. Each qualifying product needs to be registered with Morphy Richards individually. Please refer to the one year guarantee for more information.

YOUR ONE YEAR GUARANTEE

It is important to retain the retailer's receipt as proof of purchase. Staple your receipt to this back cover for future reference. Please quote the following information if the product develops a fault. These numbers can be found on the base of the product.

Model no.
Serial no.

All Morphy Richards products are individually tested before leaving the factory. In the unlikely event of any appliance proving to be faulty within 28 days of purchase, it should be returned to the place of purchase for it to be replaced. If the fault develops after 28 days and within 12 months of original purchase, you should contact the Helpline number quoting Model number and Serial number on the product, or write to Morphy Richards at the address shown. You may be asked to return a copy of proof of purchase. Subject to the exclusions set out below (see Exclusions), the faulty appliance will then be repaired or replaced and dispatched usually within 7 working days of receipt. If, for any reason, this item is replaced during the 1 year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original till receipt or invoice to indicate the date of initial purchase. To qualify for the 1 year guarantee, the appliance must have been used according to the instructions supplied. For example, crumb trays should have been emptied regularly.

EXCLUSIONS

Morphy Richards shall not be liable to replace or repair the goods under the terms of the guarantee where:

1 The fault has been caused or is attributable to accidental use, misuse, negligent use or used contrary to the manufacturer's recommendations or where the fault has been caused by power surges or damage caused in transit.

2 The appliance has been used on a voltage supply other than that stamped on the products.

3 Repairs have been attempted by persons other than our service staff (or authorised dealer).

4 The appliance has been used for hire purposes or non domestic use.

5 The appliance is second hand.

6 Morphy Richards are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee.

7 Plastic filters for all Morphy Richards kettles and coffee makers are not covered by the guarantee.

8 Batteries and damage from leakage are not covered by the guarantee.

9 The filters have not be cleaned and replaced as instructed.

This guarantee does not confer any rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an additional benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.

YOUR INTERNATIONAL TWO YEAR GUARANTEE

This appliance is covered by two-year repair or replacement warranty.

It is important to retain the retailers receipt as proof of purchase. Staple your receipt to this back cover for future reference.

Please quote the following information if the product develops a fault. These numbers can be found on the base of the product.

Model no.
Serial no.

All Morphy Richards products are individually tested before leaving the factory. In the unlikely event of any appliance proving to be faulty within 28 days of purchase it should be returned to the place of purchase for it to be replaced.

If the fault develops after 28 days and within 24 months of original purchase, you should contact your local distributor quoting Model number and Serial number on the product, or write to your local distributor at the addresses shown.

You will be asked to return the product (in secure, adequate packaging) to the address below along with a copy of proof of purchase.

Subject to the exclusions set out below (1-9) the faulty appliance will then be repaired or replaced and dispatched usually within 7 working days of receipt.

If for any reason this item is replaced during the 2-year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original till receipt or invoice to indicate the date of initial purchase.

To qualify for the 2-year guarantee the appliance must have been used according to the manufacturers instructions. For example, appliances must have been descaled and filters must have been kept clean as instructed.

The local distributor shall not be liable to replace or repair the goods under the terms of the guarantee where:

1 The fault has been caused or is attributable to accidental use, misuse, negligent use or used contrary to the manufacturers recommendations or where the fault has been caused by power surges or damage caused in transit.

2 The appliance has been used on a voltage supply other than that

stamped on the products.

3 Repairs have been attempted by persons other than our service staff (or authorised dealer).

4 Where the appliance has been used for hire purposes or non domestic use.

5 The appliance is second hand.

6 The local distributor are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee.

7 The guarantee excludes consumables such as bags, filters and glass carafes.

8 Batteries and damage from leakage are not covered by the guarantee.

9 The filters have not be cleaned and replaced as instructed.

This guarantee does not confer any rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an additional benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.

AUSTRALIAN WARRANTY

This appliance is guaranteed for 2 years against faulty material, components and workmanship.

This warranty is in addition and does not affect your statutory rights.

Proof of purchase must be produced for any warranty benefit.

In the unlikely event of any appliance proving to be faulty, securely pack and return the item to the place of purchase accompanied by the original receipt or invoice.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

NOT COVERED BY THIS WARRANTY

(Australian only)

- If the appliance has not been used in accordance with the manufacturers' recommendations or Instructions.
- If the fault is deemed to be caused by abuse, misuse, neglect, modifications or in proper use and or care
  Eg: Kettles: Excessive build up of scale.
  Toasters: Excessive build up of crumbs or foreign matter etc.
- Connection to incorrect voltage to that stamped on the product.
- Unauthorised repairs.
- Appliance used other than for domestic purposes.
- Excluding bags, filters, glass, carafes, and cutting blades.
- Freight and insurance costs.

If for any reason this item is replaced during the 2 year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original receipt or invoice to indicate the date of original purchase.

Morphy Richards's policy is to continually improve quality design and product quality. The company therefore reserves the right to change any specifications or to carry out modifications as deemed worthy at any time.

The Australian supplier ASKO Appliances reserves the right to repair, modify, exchange or replace the faulty appliance with the same or similar model or product of equivalent value.

GB

F

Santé et sécurité

L'utilisation de tout appareil électrique implique de respecter les règles de sécurité et de bon sens suivantes.
Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles et mentales
  réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, pourvu qu'ils soient surveillés ou reçoivent des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de façon sécurisée, et comprennent les risques associés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas s'occuper du nettoyage et de l'entretien de l'appareil,
  sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

L'utilisation de tout appareil électrique implique de respecter les règles de sécurité et de bon sens suivantes.

DANGER : Risque de blessure !

IMPORTANT : Risque d'endommager l'appareil !

Voici en outre quelques conseils supplémentaires de sécurité.

Emplacement

- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que : les fermes ; par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ; les environnements de type "Bed and Breakfast".

  Il n'est pas adapté à une utilisation en cuisine professionnelle, que ce soit dans un magasin, un bureau ou tout autre espace de travail.

Câble secteur

- Ne laissez pas le cordon passer sur une cuisinière ou ou toute autre surface chaude qui pourrait endommager le câble.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

Autres points relatifs à la sécurité

- Le pain peut brûler, il ne faut donc pas utiliser l'appareil à proximité ou en-dessous de matériaux combustibles tels que des rideaux.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être commandé par un programmateur extérieur ou par un système de commande à distance.
- Utilisez-le uniquement pour l'usage prévu.

Sécurité personnelle

- Surveillez votre appareil pendant l'utilisation.
- **DANGER : Ne touchez pas le dessus de l'appareil ou les autres parties chaudes pendant ou après l'utilisation. Utilisez les poignées ou boutons de l'appareil.**
- **DANGER : N'enroulez pas le câble autour du corps de l'appareil pendant ou après l'utilisation.**
- **DANGER : N'introduisez pas des aliments trop gros, du métal, des emballages en aluminium ou des ustensiles dans le grille-pain.**
- **DANGER : N'essayez pas de retirer des aliments du grille-pain lorsqu'il est branché et n'insérez jamais d'ustensiles de cuisine dans les fentes.**
- IMPORTANT : Ne posez pas de pain ou d'autres aliments sur les fentes car cela pourrait endommager le grille-pain et créer un risque d'incendie.

Précautions d'emploi

- N'utilisez jamais l'appareil à vide (lorsqu'il n'y a pas de pain à l'intérieur), sauf pour la première utilisation.
- Ne pas utiliser des tranches de pain trop fines ou cassées.
- Ne pas insérer d'autres aliments qui peuvent goutter pendant le processus de cuisson. En plus de rendre la procédure de nettoyage plus difficile, ils peuvent provoquer des incendies.
- Videz régulièrement le ramasse-miettes : les miettes peuvent faire de la fumée ou brûler.
- Ne pas insérer (par la force) des aliments trop gros pour les fentes.
- Ne pas insérer des fourchettes ou d'autres ustensiles dans le grille-pain pour retirer le pain. Cela pourrait endommager le grille-pain et cela pose également un risque élevé de choc électrique.
- Si une tranche de pain reste bloquée dans le grille-pain, retirez la fiche de la prise, attendez que le grille-pain refroidisse jusqu'à ce qu'on puisse le toucher sans danger, puis retournez le grille-pain et secouez-le doucement.

Exigences relatives à l'électricité

Si le fusible de la prise secteur doit être changé, utiliser un fusible de remplacement 13 amp BS1362.

DANGER : Cet appareil doit être mis à la terre.

DANGER !
SURFACE

CHAUDE

ATTENTION
SURFACES CHAUDES
MANIPULER AVEC
PRÉCAUTION

Traitement des brûlures

- Faites couler immédiatement de l'eau froide sur la zone touchée.
- Ne prenez pas le temps de retirer les vêtements.
- Consultez un médecin rapidement.

Caractéristiques

(1) Fentes pour mettre le pain
(2) Levier de transport du pain
(3) Contrôle du dorage
4) Rangement du cordon (sous l'appareil)
(5) Bouton d'annulation
(6) Bouton de réchauffage
(7) Bouton de décongélation
(8) Ramasse-miettes (au dos)

Avant la première utilisation

- Avant d'utiliser votre grille-pain pour la première fois, faites-le fonctionner sans y mettre de pain.
- Comme toutes les résistances électriques chauffantes, votre grille-pain dégage une odeur de « neuf » lorsque vous le faites fonctionner pour la première fois. Ceci est normal et ne doit pas vous inquiéter.

Utilisation du grille-pain

F

1 Placez le pain en tranches dans les fentes à pain (1).

2 Réglez le Contrôle du dorage (3) sur la position désirée.

3 Abaissez le levier de transport du pain (2). Le grille-pain va commencer griller le pain.

4 Une fois terminé, le levier de transport du pain remonte automatiquement et soulève le pain du grille-pain.

Fonctions supplémentaires

Bouton d'annulation (5)

Si vous souhaitez interrompre le processus de grillade, appuyez sur le bouton Annuler (5).

Bouton de réchauffage (6)

Si votre pain grillé a sauté et s'est refroidi, le grille-pain est doté d'une fonction de réchauffage. Pour l'utiliser, appuyez sur le levier de transport du pain (2) et sur le bouton de réchauffage (6)immédiatement après. Le bouton s'allumera et le grille-pain se mettra à fonctionner pendant une courte période pour réchauffer le pain.

Bouton de décongélation (7)

Pour griller du pain congelé, ne changez pas le Bouton de décongélation (3) de votre réglage normal. Mettez le pain congelé dans les Fentes pour mettre le pain (1) de la façon habituelle, pressez sur le levier (2) et appuyez immédiatement sur le bouton de décongélation (7). Le bouton s'allumera et le grille-pain se mettra à fonctionner pendant une période plus longue pour décongeler et réchauffer le pain.

Retrait du ramasse-miettes 5

DANGER : Les miettes vont s'accumuler dans le tiroir ramasse-miettes (8) et pourraient prendre feu si elles ne sont pas vidées régulièrement.

1 Une fois que l'appareil a refroidi complètement, tapotez les côtés de l'appareil pour déloger les miettes qui pourraient s'être coincées dans les Fentes pour mettre le pain (1).

2 Appuyez sur le ramasse-miettes pour le déverrouiller et le retirer

du grille-pain.

3 Videz le ramasse-miettes et replacez-le, poussez pour l'enclencher en position.

Ne faites jamais fonctionner le grille-pain sans que le tiroir ramasse-miettes soit en place.

Conseils et astuces

- Pour obtenir un dorage uniforme, nous vous recommandons d'attendre 30 secondes au minimum entre chaque cycle de grillage pour que le thermostat se remette automatiquement à zéro.
- Si vous grillez une seule tranche, réglez le Contrôle du dorage (3) légèrement plus bas. Vous pourrez également remarquer une légère variation de couleur sur un côté de la tranche lorsque vous grillez une seule tranche à la fois.
- Lorsque vous grillez deux tranches, nous vous recommandons de choisir des tranches de même épaisseur et fraîcheur.
- Le pain rassis grille plus vite que le pain frais. Vous devez donc baisser le Contrôle du dorage (3) si vous grillez du pain rassis.
- Vous pouvez griller toutes sortes de pains, y compris des petits pains, des pains au lait etc., mais les tranches ne doivent pas être trop épaisses car elles brûleraient ou se coinceraient dans les Fentes pour mettre le pain (1).
- Si le pain se bloque dans votre grille-pain, débranchez l'appareil, laissez-le refroidir et retirez ensuite la tranche de pain.
- Laissez totalement refroidir le grille-pain avant de le ranger.

Entretien et nettoyage

- Avant le nettoyage, débranchez votre grille-pain et laissez-le refroidir.
- La partie externe de l'appareil doit être nettoyée avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de produits abrasifs qui peuvent abîmer la surface.
- **NE PLONGEZ JAMAIS L'APPAREIL DANS L'EAU.**
- Après chaque utilisation, retirez la fiche de la prise électrique et videz le ramasse-miettes qui est sous l'appareil.

NE TOUCHEZ AUCUNE PARTIE DU GRILLE-PAIN AVEC DES USTENSILES POINTUS OU MÉTALLIQUES, SURTOUT À L'INTÉRIEUR DES FENTES. RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE DOMMAGES AU GRILLE-PAIN.

Nous contacter

Service d'assistance

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, veuillez appeler notre service d'assistance. Nous pourrons certainement vous aider plus efficacement que le magasin où vous avez acheté l'article.

Munissez-vous du nom de produit, du numéro de modèle et du numéro de série de l'appareil lorsque vous nous appelez. Cela nous aidera à traiter plus rapidement votre demande.

Dialoguer avec nous

Pour toute question ou commentaire, ou pour recevoir plus d'astuces et des idées de recettes et profiter au maximum de votre appareil, vous pouvez nous contacter en ligne :

Blog :	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook :	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter :	**@loveyourmorphy**
Site Internet :	**www.morphyrichards.com**

VOTRE GARANTIE DE DEUX ANS

Pour la clientèle en France

Il est important de conserver le ticket de caisse comme preuve d'achat. Agrafez votre ticket de caisse à cette notice d'utilisation; vous pourrez ainsi l'avoir sous la main ultérieurement.

Merci de donner les informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces références à la base de l'appareil.

Numéro du modèle
Numéro de série

Tous les produits Morphy Richards sont testés individuellement avant de quitter l'usine.

Si un problème survient dans les 24 mois qui suivent l'achat d'origine, vous devez contacter le magasin où vous avez acheté votre appareil muni de votre ticket de caisse, celui ci le renverra à Glen Dimplex France pour expertise.

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous (1 à 9), l'appareil défectueux sera alors réparé ou remplacé et réexpédié dans un délai de 15 jours ouvrables maximum à compter de son arrivée.

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie de deux ans, la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Vous devez donc absolument conserver votre ticket de caisse ou votre facture d'origine pour indiquer la date d'achat.

Pour bénéficier de la garantie de deux ans, l'appareil doit avoir été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les fers doivent avoir été détartrés et les filtres doivent avoir été nettoyés selon les instructions.

Morphy Richards ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes :

1 Si le problème provient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de sautes de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.

2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.

3 Si des personnes autres que nos techniciens (ou l'un de nos revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.

4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.

5 Si l'appareil est d'occasion.

6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.

7 La garantie exclut les consommables tels que les sacs, les filtres et les carafes en verre.

8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.

9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

Pour la clientèle en Belgique

Les produits de Morphy Richards sont produits conformément les normes de qualité, agrée international. Au-dessus vos droits légaux, Morphy Richards vous garantit qu'à partir d'achat ce produit sera sans défauts de fabrication ou de matériels pendant une période de deux ans.

Il est important de conserver votre bon d'achat comme preuve. Agrafez votre ticket à cette notice d'installation.

Veuillez mentionner ces informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces informations sur la base de l'appareil.

Numéro du modèle
Numéro de série

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie (deux ans), la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Il est donc très importants de conserver votre bon d'achat original afin de connaître la date initiale d'achat.

Cette garantie vaut uniquement quand l'appareil a été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les appareils doivent être détartrés et les filtres doivent être tenus propre selon le mode d'emploi.

Morphy Richard ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes

1 Si le problème, prévient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de source de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.

2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.

3 Si des personnes, autres que nos techniciens (ou revendeurs agrées) ont tenté de faire des réparations.

4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.

5 Si l'appareil est d'occasion.

6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.

7 La garantie ne couvre pas les sachets, filtres et brocs en verre.

8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.

9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

F

D

Gesundheit und Sicherheit

Für die Benutzung elektrischer Haushaltsgeräte sind folgende Regeln zur Wahrung der Sicherheit einzuhalten.
Vor der Verwendung des Geräts bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam lesen.

- Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren, von Personen, deren körperliche oder geistige
  Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, sowie von Personen mit mangelnden Kenntnissen oder Erfahrung benutzt werden. Dies gilt nur unter der Voraussetzung, dass sie beaufsichtigt werden oder dass sie eine Einweisung in die sichere Nutzung des Geräts und die damit verbundenen Gefahren erhalten haben.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen ohne Beaufsichtigung nicht von Kindern
  unter 8 Jahren durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und das dazugehörige Netzkabel nicht in Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Für die Benutzung elektrischer Haushaltsgeräte sind folgende Regeln zur Wahrung der Sicherheit einzuhalten.

WARNUNG: Verletzungsgefahr!

WICHTIG: Sachschaden!

Darüber hinaus gelten folgende Sicherheitshinweise.

Aufstellungsort

- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Anwendungen vorgesehen, z. B.: landwirtschaftliche Betriebe; von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkunftsarten;
  Pensionen und vergleichbaren Unterbringungsmöglichkeiten.
  Es eignet sich nicht für Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen.

Netzkabel

- Das Netzkabel nicht über eine warme Herdplatte oder heiße Flächen verlegen, da das Kabel sonst beschädigt werden kann.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es zur Vermeidung von Unfällen vom Hersteller, dem Kundendienst oder einer Fachkraft ersetzt werden

Weitere Sicherheitshinweise

- Das Brot kann brennen. Aus diesem Grunde sollte das Gerät nicht in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Stoffen wie z. B. Vorhängen benutzt werden.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb über eine externe Zeitschaltvorrichtung oder eine separate Fernsteuerung vorgesehen.
- Nur für den vorgesehenen Zweck benutzen.

Eigene Sicherheit

- Das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt lassen.
- **WARNUNG: Während und nach dem Gebrauch das Gerät nur an den Griffen anfassen. Die Oberseite des Geräts und weitere Geräteteile werden während des Gebrauchs sehr heiß.**
- **WARNUNG: Während oder nach Gebrauch des Toasters darf das Netzkabel nicht um das heiße Gerät herum gewickelt werden.**
- **WARNUNG: Übergroße Lebensmittel, Metallgegenstände, Verpackungsfolien, Bestecke oder Küchenutensilien dürfen nicht in den Toaster gesteckt werden.**
- **WARNUNG: Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie eingeklemmte Toastscheiben aus dem**

Gerät entfernen. Niemals mit Besteck oder Küchenutensilien in die Toastschlitze hineinreichen.

- WICHTIG: Brot oder andere Gegenstände nicht direkt auf die Toastschlitze legen. Das Gerät kann andernfalls überhitzen und beschädigt werden, und es besteht Brandgefahr.

Sicherheitsvorkehrungen

- Außer bei der ersten Verwendung darf das Gerät niemals leer (ohne Brot) benutzt werden.
- Keine sehr dünnen oder zerbrochenen Brotscheiben verwenden.
- Keine anderen Lebensmittel, die während des Toastens tropfen können, in das Gerät geben. Das erschwert nicht nur die Reinigung, sondern stellt auch eine Brandgefahr dar.
- Krümelfach regelmäßig leeren: Krümel können Rauch erzeugen oder brennen.
- Keine Lebensmittel (mit Gewalt) einstecken, die zu groß für die Schlitze sind.
- Keine Gabeln oder anderen Utensilien in den Toaster einstecken, um Brot zu entfernen. Dadurch wird nicht nur der Toaster beschädigt, sondern entsteht außerdem hohe Stromschlaggefahr.
- Falls Toast im Toaster steckenbleibt, den Stecker aus der Steckdose ziehen, warten bis sich der Toaster abgekühlt hat und berührsicher ist, den Toaster auf den Kopf stellen und vorsichtig schütteln.

Elektrische Anforderungen

Falls die Sicherung in dem Sicherungshalter ausgetauscht werden muss, ist eine Sicherung mit 13 A gemäß BS1362 zu verwenden.

WARNUNG: Das Geräte muss geerdet sein.

VORSICHT!
HEISSE

OBERFLÄCHE

AUF HEISSE OBERFLÄCHEN ACHTEN VORSICHT BEI DER HANDHABUNG

Behandlung von Verbrennungen

- Verbrennungen unverzüglich mit kaltem Wasser kühlen.
- Mit dem Kühlen der Wunde auch beim Ausziehen von Kleidungsstücken nicht aufhören.
- Sofort ärztlichen Rat einholen.

Erläuterung

(1) Brotschlitze
(2) Brothebel
(3) Bräunungsregler
4) Kabelfach (darunter)
(5) Stopptaste
(6) Aufwärmtaste
(7) Auftautaste
(8) Krümelfach (auf der Rückseite)

Vor der ersten Verwendung

- Vor dem ersten Toasten muss Ihr Toaster zunächst ohne Brot eingeschaltet werden.
- Wie bei allen Neugeräten mit elektrischen Heizelementen riecht der Toaster auch „wie neu“, wenn er das erste Mal eingeschaltet wird. Das ist vollkommen normal und kein Grund zur Besorgnis.

Der Umgang mit Ihrem Toaster

1. Legen Sie die Brotscheiben in die Brotschlitze (1).
2. Stellen Sie den Bräunungsregler (3) auf die gewünschte Einstellung.
3. Drücken Sie den Brothebel (2) nach unten. Der Toaster beginnt mit dem Toastvorgang.
4. Nach Abschluss bewegt sich der Brothebel automatisch nach oben und hebt den Toast aus dem Toaster.

D

Zusatzfunktionen

Stopptaste (5)

Wenn Sie den Toastvorgang abbrechen möchten, drücken Sie die Stopptaste (5).

Aufwärmtaste (6)

Wenn der gebräunte Toast aus dem Toaster ausgeworfen wurde und bereits abgekühlt ist, kann er mithilfe der Aufwärmtaste erneut erwärmt werden. Dazu einfach den Brothebel (2) nach unten drücken und sofort danach die Aufwärmtaste (6) drücken. Die Aufwärmtaste leuchtet nun auf, und der Toaster erhitzt sich kurz, so dass der abgekühlte Toast wieder erwärmt wird.

Auftautaste (7)

Soll tiefgefrorenes Brot gebräunt werden, ist es nicht erforderlich, den Bräunungsregler (3) höher einzustellen. Die tiefgefrorenen Brotscheiben in die Brotschlitze (1) legen, den Brothebel (2) nach unten drücken und die Auftautaste (7) drücken. Die Taste leuchtet nun auf, und der Toaster erhitzt sich längere Zeit, um das Brot aufzutauen und zu toasten.

Entfernen des Krümelfachs 5

WARNUNG: In dem Krümelfach (8) sammeln sich Brotkrümel an, die, sofern sie nicht regelmäßig entleert werden, eine Brandgefahr darstellen.

1 Wenn sich das Gerät vollständig abgekühlt hat, klopfen Sie leicht auf beide Gehäuseseiten, um eventuell in den Brotschlitzen (1) fest sitzende Krümel zu lösen.

2 Drücken Sie auf das Krümelfach, um es zu entriegeln, und nehmen Sie es aus dem Toaster.

3 Reinigen Sie das Krümelfach und setzen Sie es wieder ein. Zum erneuten Verriegeln eindrücken.

Das Gerät darf niemals ohne eingesetztes Krümelfach in Betrieb genommen werden.

Tipps und Empfehlungen

- Damit die Scheiben gleichmäßig gebräunt werden, nach jedem Toastvorgang mindestens 30 Sekunden warten, bis sich die Steuerung automatisch wieder zurückgestellt hat.
- Wenn nur eine Scheibe getoastet wird, den Bräunungsregler (3) noch etwas niedriger einstellen. Beim Toasten einer einzelnen Scheibe werden Sie auf der einen Seite der Brotscheibe eine etwas andere Bräunungstiefe als auf der anderen feststellen.
- Beim Toasten von zwei Scheiben sollten diese gleich groß und frisch sein.
- Älteres Brot lässt sich schneller als frische Scheiben toasten. Deshalb sollte der Bräunungsregler niedriger als bei frischem Brot eingestellt werden.
- Es können nicht nur alle Brotsorten zum Toasten verwendet werden, sondern auch Rosinenbrötchen, kleine Partybrötchen etc. Die Scheiben dürfen aber nicht so dick sein, dass sie von den Heizelementen verbrannt werden oder in den Brotschlitzen (1) eingeklemmt werden.
- Falls sich die Brotscheiben bei der Aufwärtsbewegung des Hebels im Toaster verklemmen, ziehen Sie den Toasterstecker aus der Steckdose, lassen Sie das Gerät abkühlen und nehmen Sie die Toastscheiben dann heraus.
- Lassen Sie den Toaster vollständig auskühlen, bevor Sie ihn in den Schrank räumen.

Reinigung und Pflege

- Vor der Reinigung ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen den Toaster abkühlen.
- Die Außenteile des Geräts müssen mit einem weichen Tuch gereinigt werden. Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden, denn diese können die Oberfläche zerkratzen.
- **NICHT IN WASSER TAUCHEN**
- Nach jedem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose ziehen und das Krümelfach unter dem Gerät entleeren.

KEINE TEILE DES TOASTERS (SPEZIELL DAS INNERE DER BROTSCHLITZE) MIT SCHARFEN UTENSILIEN ODER METALLUTENSILIEN BERÜHREN. ES BESTEHT DIE GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN UND SCHÄDEN AN DEM TOASTER.

Ansprechpartner

Helpline

Sollten Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben, wenden Sie sich bitte telefonisch an unsere Helpline, da wir Ihnen sehr wahrscheinlich besser helfen können, als der Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

Halten Sie den Gerätenamen sowie die Modell- und Seriennummer bereit, wenn Sie uns anrufen, damit Ihnen schneller geholfen wird.

Sprechen Sie mit uns

Haben Sie Fragen oder Anregungen oder benötigen Sie großartige Tipps oder Rezeptideen, um unsere Geräte optimal zu nutzen, beteiligen Sie sich online:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Website:	**www.morphyrichards.com**

GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

Für dieses Gerät gilt eine Gewährleistung von 2 Jahren.

Als Kaufnachweis sollte die Quittung des Fachhändlers aufgehoben werden. Heften Sie Ihren Beleg an die Rückseite

GARANTIEKARTE

Kaufdatum	Typen-Nr.
Händlerstempel und Unterschrift	Händlerstempel und Unterschrift
Fehler / Mangel	

Deutschland:
Bei Störungen oder Schäden wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice unter:

Hotline: +49 (0) 9 11/6 57 19-719
Fax: +49 (0) 1805-355 467

Fax: 01805 / 355 467
eMail: service@glendimplex.de

Österreich:
Bei Störungen oder Schäden wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst:

Gerhard Schurz, Servicewerkstatten
Merangasse 17
A-8010 Graz

Tel.: +43 316 32 30 41
Fax: +43 316 38 29 63
eMail: office@schurz.biz

Schweiz:
Bei Störungen oder Schäden wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst:

BLUEPOINT Service Sagl
Via Cantonale 14; C.P. 46;
CH - 6917 Barbengo

Tel: + 41 91 980 49 72
Fax: + 41 91 605 37 55

E-Mail: info @bluepoint-service.ch

Die zuständige Stelle in allen anderen Ländern ist der jeweilige Fachhändler bzw. die Bezugsquelle.

dieser Unterlagen.

Sollte an diesem Gerät ein Fehler auftreten, sind immer nachfolgende Angaben mitzuteilen. Diese Angaben sind auf der Unterseite des Geräts zu finden.

Modellnr.

Seriennr.

Vor dem Verlassen des Werks werden alle Morphy Richards Produkte geprüft. Sollte einmal der Fall auftreten, dass sich ein Gerät innerhalb der Gewährleistung als fehlerhaft erweist, wenden Sie sich bitte an unsere Service-Hotline

Falls das Gerät während der 2-jährigen Gewährleistung aus welchem Grund auch immer ausgetauscht wird, wird zur Berechnung der Restgarantie für das neue Gerät das Original-Kaufdatum zugrunde gelegt. Aus diesem Grunde ist es besonders wichtig, den Original-Kaufbeleg bzw. die Rechnung aufzubewahren, um das Datum des ursprünglichen Kaufs nachweisen zu können.

Damit die 2-jährige Gewährleistung geltend gemacht werden kann, muss das Gerät im Einklang mit den Anweisungen des Herstellers benutzt worden sein. Beispielsweise muss das Gerät entkalkt worden sein und gemäß den Anweisungen gereinigt werden.

Morphy Richards übernimmt keine Verpflichtung zur Reparatur oder zum Austausch der Waren im Rahmen der Garantiebedingungen, wenn:

1 der Fehler auf einen versehentlich Gebrauch, Missbrauch, unachtsamen Gebrauch oder auf einen Gebrauch zurückzuführen ist, der den Empfehlungen des Herstellers entgegenwirkt oder wenn der Fehler durch Stromspitzen oder durch Transportschäden verursacht wurde.

2 das Gerät mit einer Spannung versorgt wurde, die nicht auf dem Typenschild abgedruckt ist.

3 von anderen Personen als unserem Reparatur- und Wartungspersonal (oder von einem unserer Vertragshändler) Reparaturversuche unternommen wurden.

4 wenn das Gerät für Vermietungszwecke oder nicht allein für private Zwecke gebraucht wurde.

5 das Gerät aus zweiter Hand stammt.

6 Morphy Richards kann nicht dafür haftbar gemacht werden, Reparaturarbeiten im Rahmen der Gewährleistung auszuführen.

7 Verbrauchsmaterialien wie Tüten, Filter und Glaskaraffen sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

8 Batterien und Schäden aufgrund undichter Batterien sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

9 die Filter nicht gemäß Anleitung gereinigt und ausgewechselt wurden

Diese Gewährleistung erkennt Ihnen ausschließlich die Rechte zu, die ausdrücklich in den oben genannten Bestimmungen niedergelegt sind und erstreckt sich nicht auf Forderungen infolge eines Verlustes oder einer Beschädigung. Diese Gewährleistung wird als zusätzliche Leistung angeboten und greift Ihre gesetzlich zuerkannten Rechte als Verbraucher nicht an.

E

Salud y seguridad

El uso de un aparato eléctrico requiere la aplicación de las siguientes normas lógicas de seguridad.
Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.

- Este aparato puede ser utilizado por niños en edades a partir de 8 años y personas con sus capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido la necesaria supervisión o instrucciones en relación con el uso del aparato y los peligros relacionados.
- No permita a los niños jugar con este aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no serán realizados por niños
  menores de 8 años y si no es bajo la supervisión de un adulto.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

El uso de un aparato eléctrico requiere la aplicación de las siguientes normas lógicas de seguridad.

ADVERTENCIA: ¡Peligro para el usuario!

IMPORTANTE: ¡Peligro para el aparato!

Asimismo, le ofrecemos los siguientes consejos de seguridad.

Ubicación

- Este aparato está diseñado para ser utilizado en el ámbito doméstico y similares, tales como: alquerías
  y para huéspedes de hoteles, moteles, y otro tipo de dominios
  residenciales, como hostales.

  No se recomienda su uso en cocinas para empleados de tiendas, oficinas y otros entornos laborales.

Cable de alimentación

- Evite que el cable entre en contacto con hornos u otras superficies calientes, que podrían dañarlo.
- Para evitar riesgos, un cable dañado solo podrá ser sustituido por el fabricante, el personal de servicio técnico u otra persona con una cualificación similar.

Otras consideraciones de seguridad

- El pan puede quemarse. Por consiguiente, no utilice el aparato en las proximidades de materiales combustibles, como por ejemplo cortinas.
- Este aparato no está diseñado para ser manejado mediante temporizadores externos ni mandos a distancia.
- No emplee el aparato para otros usos que el suyo propio.

Seguridad personal

- Vigile siempre el aparato mientras esté en uso.
- **ADVERTENCIA: No toque la parte superior del aparato ni otras partes calientes durante o después de su uso; utilice los mangos o tiradores.**
- **PRECAUCIÓN: No enrolle el cable alrededor del cuerpo principal del aparato durante o después de su uso.**
- **PRECAUCIÓN: No introduzca en la tostadora alimentos demasiado grandes, ni**
  láminas o envases de plástico o de metal.
- **PRECAUCIÓN: No intente desatascar los alimentos mientras el**
  aparato esté enchufado, y bajo ningún concepto inserte utensilios de cocina en las ranuras.
- IMPORTANTE: No ponga pan u otros alimentos sobre las ranuras, ya que el aparato podría dañarse e, incluso, incendiarse.

Precauciones

- No utilice nunca el aparato vacío (sin pan dentro) salvo en el primer uso.
- No utilice rebanadas de pan muy finas o rotas.
- No introduzca otros alimentos que puedan gotear durante el proceso de cocción. Además de dificultar el proceso de limpieza, pueden provocar un incendio.
- Vacíe la bandeja recogemigas periódicamente: las migas pueden producir humos o quemarse.
- No introduzca (a la fuerza) alimentos demasiado grandes en las ranuras.

- No introduzca tenedores ni otros utensilios en la tostadora para retirar el pan. Además de dañar el tostador, existe un riesgo elevado de descarga eléctrica.
- Si una tostada queda bloqueada en la tostadora, desconecte la enchufe de la red eléctrica, espere a que la tostadora se enfríe para tocarla sin riesgo y después dele la vuelta y agítela con suavidad.

Requisitos eléctricos

Si fuese necesario cambiar el fusible del enchufe, debe utilizarse un fusible BS1362 de 13 amperios.

ADVERTENCIA: Este aparato debe conectarse a tierra.

CALIENTE

PRESTE ATENCIÓN A LAS SUPERFICIES CALIENTES MANEJAR CON CUIDADO

PRECAUCIÓN SUPERFICIE

Tratamiento de las quemaduras

- Coloque inmediatamente bajo el grifo de agua fría la zona afectada.
- No se detenga a retirar la ropa.
- Busque asistencia médica rápidamente.

Características

(1) Ranuras para pan
(2) Palanca elevadora
(3) Control de tueste
4) Recogecables (bajo el aparato)
(5) Botón de cancelación
(6) Botón de recalentamiento
(7) Botón de descongelación
(8) Bandejas recogemigas (en la parte de atrás)

Antes del primer uso

- Antes de usar la tostadora por primera vez, póngala en funcionamiento sin pan.
- Como suele suceder con todas las resistencias eléctricas nuevas, la primera vez que haga funcionar la tostadora percibirá un característico olor “a nuevo”. Esto es normal y no debe constituir motivo de preocupación.

Uso de la tostadora

1 Introduzca las rebanadas en las ranuras para pan (1).

2 Ajuste el control de tu este (3) en el valor adecuado.

3 Baje la palanca elevadora (2). La tostadora empieza a tostar el pan.

4 Al terminar, la palanca elevadora sube automáticamente y levanta la tostada de la tostadora.

E

Características adicionales

Botón de cancelación (5)

Si desea interrumpir el proceso de tueste, pulse el botón de cancelación (5).

Botón de recalentamiento (6)

Si su tostada ha saltado y se ha enfriado, la tostadora ofrece la opción de recalentamiento. Para usar esta función, baje la palanca de elevación (2) y pulse inmediatamente el botón de recalentamiento (6). El botón se iluminará y la tostadora recalentará el pan durante un breve período.

Botón de descongelación (7)

Para tostar pan congelado, no ajuste el control de tueste (3) de la forma habitual. Introduzca el pan congelado en las ranuras (1) como de costumbre, baje la palanca elevadora (2) y pulse el botón de descongelación (7) inmediatamente. El botón se iluminará y la tostadora funcionará durante un período más largo, descongelando y tostando el pan.

Retirada de la bandeja recogemigas 5

ADVERTENCIA: Las migas se acumulan en las bandejas recogemigas (8) y podrían arder si no se retiran periódicamente.

1 Cuando se haya enfriado completamente el aparato, dé unos golpecitos en los lados de la carcasa para sacar las migas que se hayan quedado en la bandeja recogemigas (1).

2 Presione la bandeja recogemigas para desbloquearla y retirarla de la tostadora.

3 Vacíe la bandeja recogemigas y vuelva a colocarla, presione para bloquearla en su posición.

Nunca ponga el aparato en funcionamiento sin la bandeja recogemigas.

Consejos y sugerencias

- Para un tueste uniforme, le recomendamos que espere un mínimo de 30 segundos entre ciclos de tueste, de modo que el control pueda ponerse a cero de forma automática.
- Si solo va a tostar una rebanada, puede ser necesario ajustar el control de tueste (3) a un nivel ligeramente inferior. Puede que observe una pequeña variación en el color del tueste por un lado de una única tostada.
- Si tuesta 2 rebanadas, le recomendamos que sean del mismo tamaño y frescura.
- El pan seco se tuesta más rápidamente que el pan fresco. Por tanto, el control de tueste deberá ajustarse a un nivel inferior al habitual.
- Se pueden utilizar todas las clases de pan, así como bollos de frutas, panecillos, etc. Las rebanadas no deberán ser tan gruesas que hagan que se quemen u obstruyan dentro de las ranuras de pan (1).
- Si el pan se atasca en su tostadora, desenchufe el aparato y espere a que se enfríe para retirarlo.
- Espere hasta que la tostadora se haya enfriado por completo antes de guardarla.

Cuidado y limpieza

- Antes de limpiar, desenchufe la tostadora y deje que se enfríe.
- Debe limpiar el exterior del aparato con un trapo suave y seco. No utilice detergentes abrasivos que puedan estropear la superficie.
- **NO DEBE SUMERGIRSE EN AGUA.**
- Después de cada uso, retire el enchufe de la toma eléctrica y vacíe la bandeja recogemigas que hay bajo el aparato.

NO TOQUE NINGUNA PARTE DE LA TOSTADORA CON UTENSILIOS AFILADOS O METÁLICOS, SOBRE TODO EN EL INTERIOR DE LAS RANURAS PARA PAN. RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Y DAÑOS A LA TOSTADORA.

Contacto

Atención al cliente

Si tiene algún problema con el aparato, llame al servicio del atención al cliente, porque es probable que podamos prestarle mejor ayuda que el comercio donde adquirió el producto.

Para solventar su problema con mayor rapidez, tenga a mano el nombre del producto, el número de modelo y el número de serie antes de llamarnos.

Haga sus comentarios

Si tiene alguna duda o quiere expresar algún comentario o recibir excelentes consejos o ideas para sus recetas, únase a nosotros en Internet:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Sitio web:	**www.morphyrichards.com**

SU GARANTÍA DE DOS AÑOS

Este aparato está cubierto por una garantía de reparación o sustitución de dos años.

Es importante guardar el recibo de la tienda en la que lo adquirió como prueba de compra. Grape el recibo a esta contraportada para poder consultarlo en el futuro.

Indique la siguiente información si el producto tiene algún fallo. Estos números se encuentran en la base del producto.

N.º de modelo
N.º de serie

Todos los productos de Morphy Richards se prueban individualmente antes de salir de fábrica. En el improbable caso de que un aparato tenga un fallo, hay que devolverlo al lugar en el que se compró en los 28 días posteriores a la compra para cambiarlo.

Si el fallo se produce pasados 28 días de la compra y antes de 24 meses, debe ponerse en contacto con su distribuidor local indicando el número de modelo y de serie del producto, o escribir a su distribuidor local a las direcciones que se indican.

Le pedirán devolver el producto (en un embalaje seguro y adecuado) a la siguiente dirección junto con una copia de la factura de compra.

El aparato defectuoso se reparará o se sustituirá y se enviará en un plazo de 7 días laborables desde la recepción del mismo, a menos que se produzca una de las siguientes excepciones (1-9).

En caso de que reciba un artículo nuevo en el periodo de garantía de 2 años, la garantía del nuevo artículo se calculará desde la fecha original de compra. Por lo tanto, es esencial guardar la factura o el recibo de caja original que indica la fecha de compra original.

Para que la garantía de 2 años pueda aplicarse, el aparato debe haberse utilizado siguiendo las instrucciones del fabricante. Por ejemplo, debe eliminarse la cal de los aparatos y mantener los filtros limpios según se indica en estas instrucciones.

Morphy Richards o el distribuidor local no se hacen responsables de sustituir o reparar los productos en virtud de las condiciones de la garantía en los siguientes casos:

1 El fallo se ha producido o se puede atribuir a un uso accidental, erróneo, negligente o contrario a las recomendaciones del fabricante, o ha sido causado por una subida de tensión o por daños en el transporte.

2 El aparato se ha utilizado con una tensión diferente a la indicada en los productos.

3 Personas que no pertenecen a nuestro personal técnico (y que no son el proveedor autorizado) han intentado reparar el aparato.

4 El aparato ha sido objeto de alquiler o de uso no doméstico.

5 El aparato es de segunda mano.

6 Ni Morphy Richards ni el distribuidor local no son responsables de realizar ninguna revisión, en virtud de la garantía.

7 La garantía excluye los consumibles como bolsas, filtros y jarras de vidrio.

8 La garantía no cubre las baterías ni las fugas de ácido de las mismas.

9 Los filtros no se han limpiado ni sustituido tal y como se indica.

Esta garantía no le confiere más derechos que los expresamente expuestos, ni incluye reclamaciones por daños o pérdidas consiguientes. Esta garantía se ofrece como ventaja adicional y no afecta a sus derechos legales como consumidor.

P

Higiene e segurança

A utilização de qualquer aparelho eléctrico exige o cumprimento das seguintes regras de segurança de senso comum.
Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o produto.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos de idade e pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, se as mesmas forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- As tarefas de limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças com menos de 8 anos e sem supervisão.
- Mantenha o aparelho e o respectivo cabo de alimentação afastado do alcance de crianças com menos de 8 anos.

A utilização de qualquer aparelho eléctrico exige o cumprimento das seguintes regras de segurança de senso comum.

AVISO: Perigo pessoal!

IMPORTANTE: Danos no aparelho!

Além disso, oferecemos os seguintes conselhos de segurança:

Localização

- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como: turismo rural;
por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
ambientes tipo alojamento e pequeno-almoço.
Não é adequado para utilização em copas de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.

Cabo de alimentação

- Não permita que o cabo passe sobre um fogão ou outra área quente que possa danificar o cabo.
- Caso esteja danificado, o cabo de alimentação deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por indivíduos igualmente qualificados para evitar riscos.

Outras considerações de segurança

- O pão pode queimar, portanto, não utilize o aparelho sob ou perto de materiais combustíveis, como cortinas.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.
- Utilize apenas para o fim a que destina.

Segurança pessoal

- Esteja atento ao seu aparelho aquando da sua utilização.
- **AVISO: Não toque no topo da torradeira ou em outras partes quentes durante ou após a sua utilização, utilize as pegas ou saliências.**
- **AVISO: Não enrole o cabo à volta do corpo principal do aparelho durante ou após a sua utilização.**
- **AVISO: Não introduza alimentos de grandes dimensões, folhas de alumínio ou utensílios na torradeira.**
- **AVISO: Não tente retirar a comida enquanto a torradeira estiver ligada e nunca introduza utensílios de cozinha nas ranhuras.**
- IMPORTANTE: Não coloque pão ou outros itens no topo das ranhuras, pois poderá danificar o aparelho e provocar um incêndio.

Precauções

- Excepto a primeira utilização, nunca use o aparelho quando está vazio (sem pão no interior).
- Não utilize fatias de pão muito finas ou partidas.
- Não insira alimentos que possam deixar cair pingos enquanto estão a torrar. Além de tornarem o procedimento de limpeza mais difícil, podem causar incêndios.
- Limpe o tabuleiro de migalhas regularmente: as migalhas podem libertar fumo ou queimar-se.
- Não force a introdução de alimentos que sejam demasiado grandes para as ranhuras.

- Não insira os garfos ou outros utensílios na torradeira para retirar o pão. Além de danificar a torradeira, existe um risco de choque eléctrico.
- Se algum pão ficar bloqueado na torradeira, retire a ficha da tomada, aguarde que a torradeira arrefeça até ser seguro tocar-lhe, vire a torradeira e agite-a suavemente.

Requisitos eléctricos

Caso seja necessário substituir o fusível na ficha de alimentação, deve ser colocado um fusível BS1362 de 13 amperes.

AVISO: Este aparelho deve ser ligado à terra.

CUIDADO!
SUPERFÍCIE

QUENTE

TENHA CUIDADO COM AS SUPERFÍCIES QUENTES MANUSEIE COM CUIDADO

Tratamento de queimaduras

- Passe imediatamente água fria pela área afectada.
- Não pare para despir a roupa.
- Procure assistência médica rapidamente.

Características

(1) Ranhuras para pão
(2) Alavanca de colocação do pão
(3) Controlo de tostagem
4) Armazenamento do cabo (na parte inferior)
(5) Botão de cancelamento
(6) Botão de reaquecimento
(7) Botão de descongelamento
(8) Tabuleiro de migalhas (na parte traseira)

Antes da primeira utilização

- Antes de utilizar a torradeira pela primeira vez, utilize-a sem pão.
- À semelhança do que acontece com todos os aparelhos eléctricos de aquecimento novos, a sua torradeira libertará um cheiro a "novo" quando é ligada pela primeira vez. Isto é bastante normal e não apresenta motivos para preocupações.

Utilizar a torradeira

1. Coloque as fatias de pão nas respectivas ranhuras (1).
2. Ajuste o controlo da tostagem (3) para a posição pretendida.
3. Baixe a alavanca de colocação do pão (2). A torradeira começará a tostar o pão.
4. Quando tiver concluído, a alavanca de colocação do pão eleva-se automaticamente e levanta o pão inserido na torradeira.

Características adicionais

P

Botão de cancelamento (5)

Se desejar interromper o processo de tostagem, pressione o botão de cancelamento (5).

Botão de reaquecimento (6)

Caso a torrada tenha saltado e arrefecido, a torradeira possui uma função de reaquecimento. Para a utilizar, baixe a alavanca de colocação do pão (2) e pressione o botão de reaquecimento (6) imediatamente. O indicador luminoso do botão irá acender-se e a torradeira irá funcionar por um período de tempo curto, reaquecendo o pão.

Botão de descongelamento (7)

Para torrar pão congelado, não ajuste o controlo de tostagem (3) para a posição normal. Coloque o pão congelado nas ranhuras para pão (1), baixe a alavanca de colocação do pão (2) e pressione o botão de descongelamento (7). O indicador luminoso do botão irá acender-se e a torradeira irá funcionar por um período de tempo mais longo, descongelando e torrando o pão.

Remover o tabuleiro de migalhas5

AVISO: As migalhas irão acumular-se no tabuleiro de migalhas (8) e poderão incendiar-se se o tabuleiro não for regularmente esvaziado.

1 Quando a torradeira tiver arrefecido completamente, bata levemente nos lados da torradeira e para remover quaisquer migalhas alojadas nas ranhuras para pão (1).

2 Pressione o tabuleiro de migalhas para o desbloquear e retirar da torradeira.

3 Esvazie o tabuleiro de migalhas e volte a colocá-lo. Empurre-o para o encaixar no local.

Nunca utilize o aparelho sem o tabuleiro de migalhas colocado.

Dicas e sugestões

- De forma a obter um tostado uniforme, recomendamos que aguarde um mínimo de 30 segundos entre cada ciclo de tostagem, para que o controlo seja automaticamente reposto.
- Se torrar apenas uma fatia, pode ser necessário ajustar o controlo de tostagem (3) para um nível ligeiramente inferior. É possível que se verifique uma ligeira variação na cor da tostagem num dos lados de uma só fatia.
- Ao torrar 2 fatias, recomenda-se que as fatias sejam de igual tamanho e frescura.
- O pão seco torra mais rapidamente do que o pão fresco. Assim, o controlo de tostagem deve ser definido para um nível inferior ao normal.
- Podem ser utilizados todos os tipos de pão, tais como bolos para o lanche, pãezinhos redondos, etc. No entanto, as fatias não devem espessas ao ponto de provocarem incêndios nem de ficarem presas nas ranhuras (1).
- Se o pão ficar preso na torradeira, desligue-a da tomada, deixe-a arrefecer e, em seguida, retire o pão.
- Deixe a torradeira arrefecer totalmente antes de a guardar.

Cuidados e limpeza

- Antes de proceder à limpeza, desligue a torradeira e deixe-a arrefecer.
- A parte externa do aparelho deve ser limpa com um pano suave. Não utilize detergentes abrasivos que possam danificar a superfície.
- **NÃO SUBMERJA EM ÁGUA.**
- Após cada utilização, retire a ficha da tomada eléctrica e esvazie o tabuleiro de recolha de migalhas que se encontra na parte debaixo do aparelho.

NUNCA TOQUE EM QUALQUER PARTE DA TORRADEIRA COM UTENSÍLIOS AGUDOS OU METÁLICOS, ESPECIALMENTE DENTRO DAS RANHURAS DE TOSTAGEM DE PÃO. RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO E DANOS NA TORRADEIRA

Contacte-nos

Linha de atendimento

Se tiver qualquer problema com o seu aparelho, contacte a nossa Linha de Atendimento. Provavelmente, poderemos ajudá-lo mais do que a loja onde adquiriu o aparelho.

Para que possamos lidar com a sua questão mais rapidamente, certifique-se de que dispõe do nome do produto, do número do modelo e do número de série.

Fale connosco

Se tiver quaisquer questões ou comentários ou se desejar obter sugestões ou ideias de receitas para tirar maior partido dos nossos produtos, visite-nos online:

Blogue:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Web site:	**www.morphyrichards.com**

A SUA GARANTIA DE DOIS ANOS

Este aparelho tem uma garantia de reparação ou substituição de 2 anos.

É importante guardar o talão de compra como comprovativo de compra. Agrafe-o ao verso deste folheto para referência futura.

Mencione a seguinte informação se o produto apresentar uma avaria. Estes números podem ser encontrados na base do artigo.

N.º do modelo
N.º de série

Todos os artigos Morphy Richards são testados individualmente antes de saírem da fábrica. No caso improvável de algum produto apresentar uma avaria no prazo de 28 dias após a compra, o mesmo deverá ser devolvido ao local de compra, para a sua substituição.

Se a avaria surgir passados 28 dias e dentro dos 24 meses a partir da data de aquisição do aparelho, deverá contactar o seu distribuidor local e referir o número do modelo e de série do produto ou escrever ao seu distribuidor local para o endereço abaixo citado.

Ser-lhe-á solicitado que devolva o produto (numa embalagem segura e apropriada) para o endereço apresentado, juntamente com uma cópia do talão de compra.

Tirando as excepções abaixo referenciadas (1-9), o artigo avariado será reparado ou substituído e enviado, normalmente no prazo de 7 dias úteis a contar da data de recepção.

Se por qualquer razão, este artigo for substituído durante o período de garantia de 2 anos, a garantia do novo artigo será calculada a partir da data original de compra. Por esta razão, é importante guardar o talão ou factura originais de modo a indicar a data inicial de compra.

Para ser abrangido pela garantia de 2 anos, o artigo deverá ter sido utilizado de acordo com as instruções do fabricante. Por exemplo, os artigos têm de ter sido escamados e os filtros mantidos limpos, tal como indicado nas instruções.

A Morphy Richards ou o distribuidor local não serão obrigados a substituir ou reparar artigos sob os termos da garantia quando:

1 A avaria tiver sido provocada ou for atribuída a uma utilização inadvertida, indevida, negligente, contrária às recomendações do fabricante ou no caso de ter sido causada por oscilações de corrente ou danos provocados pelo transporte.

2 O aparelho tiver sido utilizado com uma voltagem diferente da recomendada.

3 Tiverem sido efectuadas tentativas de reparação por pessoas que não os técnicos da Morphy Richards (ou o seu representante autorizado).

4 O aparelho tiver sido utilizado com fins de aluguer ou utilização não doméstica.

5 O aparelho foi adquirido em segunda mão.

6 A Morphy Richards ou o distribuidor local não são responsáveis pela execução de qualquer tipo de trabalho de manutenção, ao abrigo da garantia.

7 A garantia não abrange consumíveis, tais como sacos, filtros e garrafas de vidro

8 Baterias e danos causados por derrame não estão abrangidos pela garantia.

9 Os filtros não foram limpos e substituídos de acordo com as instruções.

Esta garantia não confere quaisquer direitos para além dos expressamente definidos anteriormente e não abrange quaisquer reclamações por danos ou perdas sucessivos. Esta garantia é um benefício adicional e não afecta quaisquer direitos estatutários do consumidor.

Salute e sicurezza

Per utilizzare un qualunque apparecchio elettrico, è necessario seguire delle basilari regole di sicurezza dettate dal buon senso.
Leggere queste istruzioni con attenzione prima di utilizzare il prodotto.

- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e familiarità con il prodotto, posto che siano sempre sotto supervisione, ricevano adeguate istruzioni su come adoperare l'elettrodomestico in sicurezza e siano consapevoli dei pericoli correlati.
- Evitare che i bambini giochino con l'elettrodomestico.
- La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini
  di età inferiore agli 8 anni e in assenza di supervisione.
- Tenere l'apparecchio e il rispettivo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

Per utilizzare un qualunque apparecchio elettrico, è necessario seguire delle basilari regole di sicurezza dettate dal buon senso.

AVVERTENZA: pericolo per le persone.

IMPORTANTE: Danni all'apparecchio!

A ciò si aggiungono anche importanti consigli di sicurezza, riportati di seguito.

Luogo di utilizzo

- Questo elettrodomestico è destinato ad un uso domestico e applicazioni simili, quali: abitazioni di campagna;
  clienti in alberghi, motel, e altri ambienti di tipo residenziale;
  ambienti tipo bed and breakfast.

  Non è adatto per essere utilizzato nelle cucine destinate all'uso da parte del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro.

Cavo dell'alimentazione

- Fare attenzione a che il cavo di rete non si trovi sopra a un fornello o area calda che potrebbe danneggiarlo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, richiederne la sostituzione al produttore, al servizio di assistenza autorizzato o a personale similmente qualificato per non correre rischi.

Altre informazioni di sicurezza

- Il pane può bruciarsi, pertanto si consiglia di non utilizzare l'elettrodomestico in prossimità o al di sotto di materiale infiammabile, come, ad esempio, delle tende.
- L'elettrodomestico non è indicato per l'uso mediante timer esterno o sistema separato di controllo a distanza.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per le applicazioni per le quali è stato progettato.

Sicurezza delle persone

- Controllare il tostapane durante l'uso.
- **AVVERTENZA: non toccare la parte superiore del tostapane o altri componenti caldi durante o dopo l'uso. Utilizzare manici o manopole.**
- **AVVERTENZA: durante o dopo l'uso, non avvolgere il cavo attorno al corpo principale dell'apparecchio.**
- **AVVERTENZA: non inserire nel tostapane alimenti troppo grandi, confezioni in carta stagnola o utensili.**
- **AVVERTENZA: non spostare le fette di pane quando il tostapane è acceso e non inserire utensili da cucina nei cestini di tostatura.**
- IMPORTANTE: non posizionare pane o altri oggetti sulla parte superiore dei vani di tostatura, poiché ciò può danneggiare il tostapane e creare pericolo di incendio.

Precauzioni

- Mai utilizzare l'apparecchio quando è vuoto (se non è stato disposto il pane al suo interno), eccetto per il primo utilizzo.
- Non utilizzare fette di pane molto sottili o rotte.
- Non introdurre nell'apparecchio altri tipi di cibo che possano gocciolare durante la cottura. Oltre a rendere la pulizia più difficoltosa, questa condizione può provocare un incendio.
- Pulire regolarmente il vassoio raccoglibriciole: le briciole possono produrre fumo o bruciarsi.
- Non inserire (con la forza) cibi troppo grandi per i cestini di tostatura.
- Non introdurre nel tostapane forchette o altri utensili per estrarre il pane. Oltre a danneggiare il tostapane, esiste un rischio elevato di scossa elettrica.
- Se del pane tostato dovesse rimanere bloccato nel tostapane, staccare la spina di alimentazione, attendere che il tostapane si sia raffreddato fino a quando può essere toccato senza correre rischi, quindi ribaltarlo e scuoterlo delicatamente.

Requisiti elettrici

Qualora il fusibile nella presa da 13 A dovesse essere sostituito, occorrerà installare un fusibile BS1362 da 13 A.

AVVERTENZA: Questo elettrodomestico deve essere provvisto di messa a terra.

ATTENZIONE
SUPERFICIE

ROVENTE

ATTENZIONE ALLE SUPERFICI ROVENTI MANEGGIARE CON CAUTELA

Trattamento delle scottature

- Far scorrere immediatamente l'acqua sull'area interessata.
- Non interrompere l'operazione per rimuovere gli indumenti.
- Cercare rapidamente assistenza medica.

Componenti

(1) Cestini
(2) Leva di inserimento pane
(3) Controllo del grado di tostatura
4) Porta cavo (sotto)
(5) Tasto per annullare la tostatura
(6) Tasto per riscaldare
(7) Tasto per tostare pane congelato
(8) Vassoio raccoglibriciole (lato posteriore)

Prima di utilizzare l'elettrodomestico

- Prima di utilizzare il tostapane per la prima volta, metterlo in funzione senza pane.
- Come accade con tutte le resistenze elettriche, il tostapane emette un odore di "nuovo" quando viene acceso la prima volta. Ciò è assolutamente normale e non indica alcuna anomalia.

Utilizzo del tostapane

1. Introdurre le fette di pane nei cestini (1).
2. Regolare il comando di tostatura (3) sull'impostazione desiderata.
3. Abbassare la leva di inserimento del pane (2). Il tostapane inizia a tostare il pane.
4. Al termine, la leva di inserimento del pane si alzerà automaticamente sollevando il toast all'esterno del tostapane.

Altre funzioni

Tasto per annullare la tostatura (5)

Per interrompere il processo di tostatura, premere il tasto di annullamento (5).

Tasto per riscaldare (6)
Se il toast, una volta pronto, si raffredda, il tostapane offre la possibilità di riscaldarlo. Per usare questa funzione, abbassare la leva di inserimento del pane (2) e premere immediatamente il tasto di riscaldamento (6). Il tasto si illumina e il tostapane funziona per un breve periodo, riscaldando nuovamente il pane.

Tasto per tostare pane congelato (7)
Non è necessario regolare il livello di tostatura (3) per tostare del pane congelato. Inserire il pane congelato nei cestini (1), abbassare la leva di inserimento del pane (2) e premere il tasto per tostare il pane congelato (7). Il tasto si illumina e il tostapane rimane in funzione per un periodo prolungato, scongelando e tostando il pane.

I

Estrazione del vassoio raccoglibriciole 5

AVVERTENZA: Le briciole si accumulano nel vassoio raccoglibriciole (8) e possono prendere fuoco se questo non viene svuotato periodicamente.

1 Dopo che il tostapane si è raffreddato completamente, dare leggeri colpi sui lati perché fuoriescano le briciole presenti nei cestini (1).

2 Premere il vassoio raccoglibriciole per sbloccarlo ed estrarlo dal tostapane.

3 Svuotare il vassoio raccoglibriciole e rimetterlo al suo posto spingendo per bloccarlo.

Non utilizzare mai l'apparecchio senza il vassoio raccoglibriciole.

Consigli e suggerimenti utili

- Per una tostatura uniforme, attendere almeno 30 secondi tra un ciclo di tostatura e il successivo. In questo modo, il regolatore della tostatura si resetta automaticamente.
- Se si tosta una sola fetta di pane, è opportuno regolare il selettore della tostatura (3) su un'impostazione più bassa. Si può notare che i due lati di una fetta assumono una colorazione diversa se si tosta una sola fetta.
- Se si tostano due fette, fare in modo che queste siano uguali per dimensioni e freschezza.
- Il pane raffermo si tosta più rapidamente del pane fresco. Pertanto, il livello della tostatura deve essere impostato su un valore più basso del normale.
- È possibile tostare qualsiasi tipo di pane, come focaccine, panini e così via. Tuttavia, le fette non devono essere troppo spesse per non bruciarsi o rimanere incastrate nei cestini (1).
- Se il pane resta incastrato nel tostapane, scollegare l'apparecchio dalla presa, attendere che si raffreddi, quindi rimuovere il pane.
- Lasciare che il tostapane si raffreddi completamente prima di conservarlo.

Pulizia e cura

- Prima di procedere con la pulizia, staccare il tostapane dalla presa di corrente e farlo raffreddare.
- La parte esterna dell'apparecchio va pulita con un panno morbido. Non utilizzare detergenti abrasivi che possano rovinare la superficie.
- **NON IMMERGERE IN ACQUA**
- Dopo ogni utilizzo, staccare la spina dalla presa elettrica e svuotare il vassoio raccoglibriciole previsto sotto l'apparecchio.

NON TOCCARE NESSUNA PARTE DEL TOSTAPANE CON UTENSILI AFFILATI O METALLICI, SPECIALMENTE L'INTERNO DEI CESTINI DI TOSTATURA. ESISTE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA E DI DANNEGGIARE IL TOSTAPANE.

Contattateci

Servizio di assistenza telefonica

In caso di problemi col vostro elettrodomestico, vi invitiamo a contattare il nostro Servizio di assistenza telefonica, in quanto saremo in grado di fornirvi un'assistenza più mirata rispetto a quella fornita dal punto vendita.

Vi consigliamo di tenere a portata di mano il nome del prodotto, il numero del modello e il numero di matricola per consentirci di gestire la vostra chiamata nel minor tempo possibile.

Parlatene con noi

Per qualsiasi domanda o commento o per ricevere interessanti consigli o qualche idea per una ricetta che vi faccia utilizzare al meglio i vostri prodotti, visitateci online:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Sito web:	**www.morphyrichards.com**

GARANZIA DI DUE ANNI

Questo elettrodomestico è coperto da una garanzia di due anni per la riparazione o la sostituzione.

È importante conservare la ricevuta del rivenditore a titolo di prova di acquisto. Appuntare la ricevuta sulla retrocopertina del presente manuale per futuro riferimento.

Indicare le informazioni riportate di seguito se si verifica un'anomalia sul prodotto. Questi numeri sono riportati sulla base del prodotto.

N. modello
N. di serie

Tutti i prodotti Morphy Richards sono testati singolarmente prima di lasciare lo stabilimento. Nell'improbabile eventualità della comparsa di un difetto entro 28 giorni dall'acquisto, si consiglia di restituire il prodotto dove è stato acquistato per richiederne la sostituzione.

Se il problema si manifesta dopo 28 giorni ed entro 24 mesi dall'acquisto, contattare il rivenditore più vicino, citando il numero di modello e il numero di matricola riportati sul prodotto oppure scrivergli all'indirizzo indicato.

Verrà richiesto di rispedire il prodotto (in un imballaggio idoneo e sicuro) unitamente alla copia della prova d'acquisto.

Fatte salve le esclusioni sotto riportate (1-9), l'elettrodomestico difettoso viene riparato o sostituito e spedito di solito entro 7 giorni lavorativi dal ricevimento.

Se per qualsiasi motivo questo articolo viene sostituito entro il periodo di garanzia di 2 anni, la garanzia sul nuovo prodotto sarà calcolata a decorrere dalla data dell'acquisto iniziale. È pertanto importante conservare la ricevuta o fattura originale per poter dimostrare la data dell'acquisto.

Per usufruire della garanzia di due anni, l'elettrodomestico deve essere stato usato nel modo indicato dal produttore. Ad esempio, è necessario disincrostare l'elettrodomestico e tenere puliti i filtri nel modo indicato.

Morphy Richards o il rivenditore di zona non sono tenuti a sostituire o riparare i prodotti, come indicato dalle disposizioni di garanzia, se:

1 Il guasto è stato causato o è attribuibile a un uso accidentale, improprio, negligente o contrario alle istruzioni del produttore oppure il guasto è stato causato da sovratensioni momentanee o dal trasporto.

2 L'elettrodomestico è stato utilizzato a una tensione diversa da quella indicata su di esso.

3 Le riparazioni sono state eseguite da persone diverse dal personale tecnico Morphy Richards (o rivenditori autorizzati).

4 L'elettrodomestico è stato noleggiato oppure non impiegato per uso domestico.

5 L'elettrodomestico è di seconda mano.

6 Morphy Richards o il rivenditore di zona non sono tenuti ad eseguire alcun tipo di intervento di assistenza ai sensi della garanzia.

7 I sacchetti, i filtri e le caraffe di vetro non sono coperti dalla garanzia.

8 Le batterie e i danni dovuti a perdite non sono coperti dalla garanzia.

9 I filtri non sono stati puliti e sostituiti come da istruzioni.

La presente garanzia non conferisce alcun diritto diverso da quelli sopra elencati e non copre alcuna richiesta di danni o perdite consequenziali. La presente garanzia viene offerta a titolo di vantaggio aggiuntivo e non incide sui diritti del consumatore previsti dalla legge.

DK

Sundhed og sikkerhed

Brug af elektriske enheder kræver følgende sikkerhedsregler, der er sund fornuft.
Læs denne vejledning grundigt, før du bruger produktet.

- Apparatet kan anvendes af børn i alderen fra 8 år og ældre, og personer med nedsat fysisk, sansemæssig eller mental kapacitet, eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn af eller har fået brugsvejledning fra en person med ansvar for deres sikkerhed, og forstår de involverede risici.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Hold apparatet og den elektriske ledning utilgængelig for børn under 8 år

Brug af elektriske enheder kræver følgende sikkerhedsregler, der er sund fornuft.

ADVARSEL: Fare for personskade!

VIGTIGT: Beskadigelse af apparatet!

Derudover har vi følgende sikkerhedsråd.

Placering

- Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og til lignende anvendelser, såsom: stuehuse,
  gæster i hoteller, moteller og andre typer
  beboelse;
  bed and breakfast-steder.

  Det egner sig ikke til brug i personalekøkkenområder i butikker, på kontoer og i andre arbejdsmiljøer.

Ledning

- Før ikke ledningen hen over et komfur eller andet varmt område, som kan beskadige ledningen.
- Hvis elledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes reparatør eller lignede kvalificeret person for at undgå farer.

Andre sikkerhedsovervejelser

- Brødet kan brænde, og derfor må risteren ikke bruges i nærheden af eller under brændbare materialer, som f.eks. gardiner.
- Apparatet er ikke beregnet til betjening af en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
- Brug den kun til dens tilsigtede anvendelse.

Personlig sikkerhed

- Hold øje med apparatet, når det er i brug.
- **ADVARSEL: Berør ikke enhedens overdel eller andre varme dele under eller efter brug. Brug håndtag eller greb.**
- **ADVARSEL: Du må ikke vikle ledningen rundt om enheden under eller efter brug.**
- **ADVARSEL: Fyld ikke store mængder fødevarer, metal, foliepakker eller redskaber i brødristeren.**
- **ADVARSEL: Forsøg ikke at tage fastsiddende fødevarer ud af brødristeren, når den er sat i stikkontakten, og sæt aldrig køkkenredskaber ned i brødristerens skiveholdere.**
- VIGTIGT: Brød og andre genstande må ikke placeres oven på skiveholderne, da det kan beskadige apparatet og skabe fare for brand.

Forholdsregler

- Brug aldrig apparatet, når den er tom (når der ikke er brød i) undtagen ved brug første gang.
- Brug ikke meget tynde eller ødelagte skiver brød.
- Sæt ikke andre fødevarer i, der kan dryppe under tilberedningen. Ud over at gøre rengøringen mere vanskelig kan det forårsage brand.
- Rengør krummebakken regelmæssigt: krummer kan ryge eller brænde.
- Tving ikke (med magt) fødevarer i, der er for store til åbningerne.
- Indsæt ikke gafler eller andre redskaber i brødristeren for at fjerne brød. Udover at beskadige brødristeren er der en høj risiko for elektrisk stød.
- Hvis der sidder rester fast i brødristeren, skal du tage stikket ud af stikkontakten, vente på at brødristeren køler ned, indtil den er sikker at røre ved, og derefter vende brødristeren på hovedet og ryste den forsigtigt.

Elektriske krav

Hvis sikringen i stikket skal udskiftes, skal den udskiftes med en 13 A BS1362-sikring.

ADVARSEL: Dette apparat skal jordforbindes.

ADVARSEL!
VARM

OVERFLADE

VÆR OPMÆRKSOM PÅ DE VARME OVERFLADER, DER SKAL HÅNDTERES MED FORSIGTIGHED

Behandling af skoldninger

- Hæld straks rindende, koldt vand over det skoldede område.
- Stands ikke for at fjerne beklædning.
- Søg straks lægehjælp.

Funktioner

(1) Skiveholdere
(2) Løftearm
(3) Ristningsreguleringsknap
4) Ledningsrum (på undersiden)
(5) Annuller-knap
(6) Genopvarmningsknap
(7) Knap til frossent brød
(8) Krummebakke (bagpå)

Før første ibrugtagning

- Før du bruger din brødrister for første gang, skal du anvende brødristeren uden brød.
- Som det er tilfældet med alle nye elektriske varmelegemer, afgiver brødristeren en "ny" lugt, når den tændes første gang. Det er helt normalt og bør ikke give grund til bekymring.

Sådan bruger du din brødrister

1. Sæt brødskiven i brødsprækkerne (1).
2. Stil ristningsreguleringsknappen (3) på det ønskede trin.
3. Tryk løftearmen ned (2). Nu begynder brødristeren at riste brødet.
4. Når brødet er færdigristet, hæver løftearmen automatisk brødet og løfter det op fra brødristeren.

Ekstra funktioner

Annuller-knap (5)

Tryk på Annuller-knappen (5), hvis du ønsker at stoppe ristningen.

Genopvarmningsknap (6)

Hvis det ristede brød er skubbet op og blevet koldt, kan du bruge brødristerens genopvarmningsfunktion. Du skal trykke løftearmen (2) ned og straks trykke på genopvarmningsknappen (6). Knappen tændes, og brødristeren arbejder i en kort periode for at genopvarme brødet.

Knap til frossent brød (7)

Hvis du ønsker at riste frossent brød, behøver du ikke regulere ristningsreguleringsknappen (3) fra den normale indstilling. Sæt det frosne brød i brødsprækkerne (1), tryk løftearmen (2) ned, og tryk på knappen til frossent brød (3). Knappen tændes, og brødristeren arbejder i en kort periode for at genopvarme brødet.

Sådan fjerner du krummebakken 5

ADVARSEL: Der samler sig krummer i krummebakken (8), som kan bryde i brand, hvis den ikke tømmes med jævne mellemrum.

1 Bank let på brødristerens sider, når den er kølet af, for at løsne eventuelle krummer, og fjern krummebakken (1).

2 Tryk på krummebakken for at låse den op og fjerne den fra brødristeren.

3 Tøm krummebakken, og sæt den på plads igen. Skub låsen tilbage på plads.

Apparatet må aldrig bruges uden krummebakke.

Tips og gode råd

- For at du kan opnå ensartet ristning, anbefaler vi, at du venter minimum 30 sekunder mellem hver ristning således, at reguleringsknappen automatisk nulstilles.
- Hvis du kun ønsker at riste en enkelt skive brød, skal du måske indstille ristningsreguleringsknappen til et lavere niveau. Du vil måske se en svag farveforskel på den ene side af en enkelt skive brød.
- Ved ristning af 2 skiver anbefales det, at skiverne har samme størrelse og friskhed.
- Gammelt brød ristes hurtigere end friskt brød. Ristningsreguleringsknappen skal derfor sættes på et lavere niveau end normalt.
- Du kan riste alle slags brød samt kager, små kuvertbrød osv. Skiverne bør ikke være så tykke, at de får brødet til at brænde eller
  sætte sig fast i skiveholderne (1).
- Hvis brødet sætter sig fast i brødristeren, skal du tage stikket ud af stikkontakten, lade brødristeren afkøle og herefter fjerne brødet.
- Lad brødristeren køle helt af, inden du sætter den på plads.

Vedligeholdelse og rengøring

- Før rengøring skal du tage stikket ud af stikkontakten og lade brødristeren køle af.
- Apparatets yderside skal rengøres med en blød klud. Brug ikke slibende rengøringsmidler, der kan ødelægge overfladen.

DK

- **MÅ IKKE NEDSÆNKES I VAND.**
- Efter hver brug skal stikket tages ud af stikkontakten og krummebakken tømmes. Den findes under apparatet.

RØR IKKE VED NOGEN SOM HELST DEL AF BRØDRISTEREN MED SPIDSE ELLER METALREDSKABER, ISÆR INDE I SKIVEHOLDERNE. DER ER RISIKO FOR ELEKTRISK STØD OG BESKADIGELSE AF BRØDRISTEREN .

Kontakt os

Helpline

Hvis du har et problem med dit apparat, kan du ringe til vores Helpline, da vi sikkert er bedre til at hjælpe dig end den forretning, hvor du har købt det.

Hav produktnavn, modelnummer og serienummer parat, når du ringer til os, så vi kan ekspedere din forespørgsel hurtigere.

Tal med os

Hvis du har spørgsmål eller kommentarer, eller ønsker gode tip eller idéer til opskrifter, så du får det bedst mulige ud af dine produkter, kan du besøge os online:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Hjemmeside:	**www.morphyrichards.com**

DIN TOÅRIGE GARANTI

Apparatet er dækket af en toårig reparations- eller ombytningsgaranti.

Det er vigtigt, at du gemmer kvitteringen som dokumentation for købet. Du kan hæfte kvitteringen til bagsiden af denne vejledning for fremtidig reference.

Opgiv venligst følgende numre, hvis der opstår fejl ved produktet. Du finder numrene på produktets underside.

Modelnr.
Serienr.

Alle produkter fra Morphy Richards testes individuelt, før de forlader fabrikken. Hvis det usandsynlige skulle ske, at der opstår fejl ved enheden inden for 28 dage efter købsdatoen, skal enheden returneres til den forretning, hvor den er købt, og ombyttes med en anden.

Hvis der opstår en fejl efter de første 28 dage efter købsdatoen og inden for 24 måneder fra købsdatoen, skal du kontakte den lokale distributør og give dem produktets modelnummer og serienummer eller skrive til den lokale distributør på de anførte adresser.

Du bliver bedt om at returnere produktet (forsvarligt indpakket) til nedenstående adresse sammen med en kopi af kvitteringen.

Det defekte apparat repareres eller ombyttes derefter, sædvanligvis inden for 7 arbejdsdage efter modtagelse, dog med forbehold for undtagelserne som beskrevet nedenfor (1-9).

Hvis enheden af en eller anden grund ombyttes inden for garantiperioden på to år, beregnes garantien på den nye enhed fra den oprindelige købsdato. Derfor er det vigtigt at gemme den originale kvittering eller faktura, så du kan dokumentere købsdatoen.

For at være dækket af garantiperioden på to år skal enheden have været brugt i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger. For eksempel skal enhederne have været afkalket, ligesom filtrene skal have været holdt rene i henhold til anvisningerne.

Det er ikke Morphy Richards eller den lokale distributørs ansvar at ombytte eller reparere enheden under garantiens betingelser, hvis:

1 Defekten er forårsaget af eller kan tilskrives uforsætlig brug, misbrug, forsømmelig brug eller brug uden at følge fabrikantens anbefalinger, eller hvis defekten er forårsaget af elektriske spændingsbølger eller er opstået under transport.

2 Enheden er anvendt med en anden strømspænding end den, der er påtrykt produktet.

3 Andre personer (ud over vores serviceafdeling eller en autoriseret forhandler) har forsøgt at reparere enheden.

4 Enheden har været brugt til udlejningsformål eller har været anvendt til andre formål end husholdningsbrug.

5 Enheden er købt brugt.

6 Morphy Richards eller den lokale distributør er ikke ansvarlig for at udføre nogen form for servicearbejde under garantien.

7 Garantien omfatter ikke forbrugsvarer som poser, filtre og glaskarafler.

8 Batterier og skade fra lækage er ikke dækket af garantien.

9 Filtrene ikke er blevet rengjorte og udskiftet som specificeret.

Denne garanti overdrager ikke nogen rettigheder ud over dem, der udtrykkeligt er beskrevet ovenfor, og dækker ikke krav i forbindelse med følgetab eller -skader. Denne garanti tilbydes som en ekstra fordel og påvirker ikke dine lovbestemte rettigheder som forbruger.

FIN

Terveys ja turvallisuus

Sähkölaitteiden käyttö edellyttää seuraavien yleisten turvallisuussääntöjen noudattamista.
Lue ohjeet huolellisesti läpi ennen kuin otat tuotteen käyttöön.

- Yli 8 vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimukselliset tai henkiset kyvyt ovat rajalliset tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, saavat käyttää laitetta valvonnan alaisena tai jos heitä on ohjeistettu laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät riskit.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai tehdä käyttäjähuoltoa, paitsi jos he ovat yli 8-vuotiaita ja heitä valvotaan.
- Pidä laite ja sen virtajohto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.

Sähkölaitteiden käyttö edellyttää seuraavien yleisten turvallisuussääntöjen noudattamista.

VAROITUS: Henkilövahinkojen vaara!

TÄRKEÄÄ: Laitevaurioiden riski!

Lisäksi tarjoamme seuraavat turvallisuusohjeet.

Sijoittaminen

- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa kuten: maatiloilla;
  asiakaskäytössä hotelleissa, motelleissa ja muissa asuin rakennuksissa;
  bed&breakfast-majoituksissa.
  Se ei sovellu käytettäväksi henkilökuntakeittiöissä myymälöissä, toimistoissa ja muissa työpaikkaympäristöissä.

Virtajohto

- Varmista, ettei virtajohto kulje lieden tai muun sellaisen kuuman tason ylitse, joka voisi vaurioittaa johtoa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, laitteen valmistajan, valmistajan valtuuttaman huoltopisteen tai vastaavan ammattitaitoisen huoltoliikkeen on vaihdettava se uuteen vaarojen välttämiseksi.

Muita turvallisuusohjeita

- Leipä saattaa palaa, minkä vuoksi laitetta ei saa käyttää palavien materiaalien kuten verhojen läheisyydessä tai alapuolella.
- Laitetta ei saa käyttää ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.
- Käytä laitetta vain sille määrätyssä käyttötarkoituksessa.

Henkilöiden turvallisuus

- Älä jätä laitetta valvomatta käytön aikana.
- **VAROITUS: Älä kosketa laitteen pääliosaa tai muita kuumia osia käytön aikana tai välittömästi käytön jälkeen. Kosketa vain laitteen vipuja ja nappeja.**
- **VAROITUS: Älä kiedo virtajohtoa laitteen ympärille, kun laite on käytössä tai välittömästi käytön jälkeen.**
- **VAROITUS: Älä laita paahtimeen liian suuria paahdettavia tuotteita tai folio pakkauksia, äläkä työnnä paahtimeen ruokailuvälineitä tai muita metalliesineitä.**
- **VAROITUS: Älä yritä irrottaa paahdettavaa tuotetta paahtimesta, kun paahdin on liitetty sähköverkkoon, äläkä koskaan työnnä ruokailuvälineitä paahtoaukkoihin.**
- TÄRKEÄÄ: Älä aseta leipää tai muita esineitä paahtoaukkojen päälle. Tämä voi aiheuttaa laitevaurioita ja tulipalovaaran.

Varotoimet

- Älä koskaan käytä laitetta tyhjänä (ilman paahdettavaa leipää) ensimmäistä käyttökertaa lukuun ottamatta.
- Älä paahda liian ohuita tai murentuneita leipäviipaleita.
- Älä laita paahtimeen elintarvikkeita, joista saattaa valua nestettä paahtamisen aikana. Tämä paitsi vaikeuttaa paahtimen puhdistamista, saattaa myös aiheuttaa tulipalovaaran.
- Puhdista murulaatikko säännöllisesti: leivänmurut voivat savuta tai palaa.
- Älä työnnä paahtoaukkoihin liian suuria leipäviipaleita väkisin.
- Älä yritä poistaa leipäviipaleita työntämällä haarukoita tai muita ruokailuvälineitä paahtoaukkoihin. Tämä voi vaurioittaa leivänpaahdinta ja lisätä sähköiskun vaaraa.

DK

FIN

- Jos paahdettava leipä jää kiinni paahtimeen, irrota pistoke pistorasiasta ja odota kunnes paahdin on jäähtynyt ennen kuin kosket siihen, käännä sitten paahdin ylösalaisin ja ravista varovasti.

Sähkövaatimukset

Kun pistokkeen sulake on vaihdettava, käytä 13 ampeerin BS1362-sulaketta.

VAROITUS: Laite on maadoitettava.

VAROITUS!
KUUMA PINTA

VARO
LAITTEEN KUUMAA
PINTAA
KÄSITTELE VAROEN

Palovammojen hoito

- Laita altistunut kohta välittömästi kylmän juoksevan veden alle.
- Älä keskeytä huuhtelua riisuaksesi vaatteita.
- Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

Osat

(1) Paahtoaukot
(2) Leivän kannattimet
(3) Paahtoasteen säädin
4) Johtokela (paahtimen alla)
(5) Peruutuspainike
(6) Uudelleenlämmityspainike
(7) Sulatuspainike
(8) Murulaatikko (takana)

Ennen ensimmäistä käyttöä

- Ennen kuin aloitat paahtimella paahtamisen, kytke paahdin päälle ilman leipää.
- Kuten kaikista uusista sähkövastuksista, myös leivänpaahtimesta saattaa ensimmäisellä käyttökerralla syntyä hieman hajua. Tämä on normaalia, siitä ei pidä huolestua.

Paahtimen käyttö

1. Aseta leipäviipaleet paahtoaukkoihin (1).
2. Säädä paahtoasteen säädin (3) halutulle asetukselle.
3. Laske leivän kannattimet alas (2). Leivänpaahdin aloittaa leivän paahtamisen.
4. Kun leipä on paahtunut, leivän kannattimet nousevat automaattisesti ylös ja nostavat leipäviipaleet paahtimesta.

Lisäominaisuudet

Peruutuspainike (5)

Jos haluat keskeyttää paahtamisen, paina peruutuspainiketta (5).

Uudelleenlämmityspainike (6)
Jos paahtoleipä on ponnahtanut ylös, mutta päässyt jäähtymään, voit käyttää paahtimen uudelleenlämmitystoimintoa. Laske tätä varten leivän kannattimien vipu (2) alas ja paina välittömästi uudelleenlämmityspainiketta (6). Painikkeen valo syttyy ja paahdin lämmittää leivän lyhyessä ajassa uudelleen.

Sulatuspainike (7)
Kun paahdat pakastettua leipää, älä käytä paahtoasteen säätimen (3) asetuksia. Laita pakastetut leipäviipaleet paahtoaukkoihin (1), paina leivän kannattimien vipu (2) alas ja paina sulatuspainiketta (7). Painikkeen valo syttyy ja paahdin sulattaa ja paahtaa leivän, mikä kestää hieman pidempään.

Murulaatikon poistaminen 5

VAROITUS: Leivänmurut kerääntyvät murulaatikkoon (8) ja voivat syttyä palamaan, ellei niitä tyhjennetä säännöllisesti.

1 Kun laite on täysin jäähtynyt, taputa kevyesti leivänpaahtimen sivuja, jotta paahtoaukkoihin (1) jääneet murut irtoavat.

2 Vapauta murulaatikko painamalla sitä alaspäin ja poista se paahtimesta.

3 Tyhjennä murulaatikko ja aseta se painamalla takaisin paikalleen.

Älä koskaan käytä leivänpaahdinta ilman murulaatikkoa.

Vinkkejä

- Jotta leipä paahtuisi tasaisen ruskeaksi, on suositeltavaa pitää 30 sekunnin tauko paahtokertojen välissä niin, että paahtoasteen säädin nollautuu automaattisesti.
- Jos paahdat vain yhden leipäviipaleen, voi olla tarpeen säätää paahtoasteen säädintä (3) hieman pienemmälle. Tällöin leipäviipaleen sivut saattavat paahtua hieman epätasaisesti.
- Kun paahdat 2 viipaletta kerrallaan, on suositeltavaa paahtaa kaksi samankokoista ja tuoreudeltaan samanlaatuista viipaletta.
- Kuiva leipä paahtuu nopeammin kuin tuore leipä. Säädä tällöin paahtoasteen säädin tavallista pienemmälle asetukselle.
- Voit paahtaa kaikenlaista leipää sekä pullaa, pieniä sämpylöitä tms. Viipaleet eivät kuitenkaan saa olla niin paksuja, että ne palavat tai
  juuttuvat kiinni paahtoaukkoihin (1).
- Jos leipä juuttuu paahtimeen, irrota paahtimen pistoke pistorasiasta, anna paahtimen jäähtyä ja irrota kiinni juuttunut leipä.
- Anna paahtimen jäähtyä täysin ennen kuin laitat sen pois käytöstä.

Hoito ja puhdistus

- Irrota leivänpaahdin sähköverkosta ja anna sen jäähtyä ennen laitteen puhdistamista.
- Puhdista paahtimen kotelo pehmeällä liinalla. Älä käytä pintaa vahingoittavia hankaavia puhdistusaineita.
- **ÄLÄ UPOTA LAITETTA VETEEN.**
- Irrota jokaisen käytön jälkeen pistoke pistorasiasta ja tyhjennä paahtimen alla oleva murulaatikko.

ÄLÄ KOSKETA MITÄÄN PAAHTIMEN OSAA TERÄVÄLLÄ TAI METALLISELLA ESINEELLÄ, ÄLÄKÄ ETENKÄÄN TYÖNNÄ NIITÄ PAAHTIMEN PAAHTOAUKKOIHIN. SÄHKÖISKUN JA PAAHTIMEN VIOITTUMISEN RISKI.

Ota yhteyttä

Asiakaspalvelupuhelin

Jos sinulla on ongelmia laitteesi kanssa, ota yhteyttä asiakaspalveluumme, josta saat todennäköisesti paremmin apua kuin laitteen myyneestä liikkeestä.

Pidä tuotteen nimi, mallinumero ja sarjanumero lähettyvilläsi, kun soitat asiakaspalveluumme, sillä se helpottaa ongelmasi selvittämistä.

Anna palautetta

Jos sinulla on kysymyksiä, haluat sanoa jotakin tai kaipaat vinkkejä ja reseptejä, joita voit hyödyntää paahtimen käytössä, vieraile verkkosivustollamme tai ole meihin yhteydessä sosiaalisessa mediassa:

Blogi:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Verkkosivusto:	**www.morphyrichards.com**

KANSAINVÄLINEN KAHDEN VUODEN TAKUU

Laitteella on kahden vuoden korjaus- ja vaihtotakuu.

On tärkeää säilyttää ostokuitti todisteena ostosta. Niittaa kuitti tämän käyttöohjeen takakanteen mahdollista myöhempää tarvetta varten.

Jos laitteeseen tulee vika, huomioi myös seuraavat laitetta koskevat tiedot. Nämä numerot löytyvät tuotteen pohjasta.

Mallinro.
Sarjanro.

Jokainen Morphy Richards -tuote testataan yksilöllisesti ennen kuin ne lähtevät tehtaalta. Mikäli laite osoittautuu vialliseksi 28 päivän kuluessa ostosta, laite on palautettava vaihtoa varten siihen myymälään, josta se on ostettu.

Jos vika ilmenee laitteessa 28 päivän jälkeen 24 kuukauden kuluessa laitteen ostosta, ota yhteyttä paikalliseen jakelijaan ja ilmoita tuotteen mallinumero ja sarjanumero tai ilmoita viasta paikalliselle jakelijalle kirjallisesti johonkin annetuista osoitteista.

Sinua pyydetään palauttamaan tuote (hyvin pakattuna) alla ilmoitettuun osoitteeseen ostokuitin kopion kera.

Alla mainittuja poikkeuksia lukuun ottamatta (1–9), viallinen laite korjataan tai vaihdetaan uuteen ja toimitetaan asiakkaalle tavallisesti 7 työpäivän sisällä sen vastaanottamisesta.

Jos laite jostain syystä joudutaan vaihtamaan uuteen kahden vuoden takuun aikana, uuden laitteen takuuaika lasketaan laitteen alkuperäisestä ostopäivästä. Siksi on erittäin tärkeää säilyttää alkuperäinen ostokuitti tai lasku todisteena alkuperäisestä ostopäivästä.

Kahden vuoden takuu pätee vain, jos laitteen käytössä on noudatettu annettuja ohjeita. Laitteista on esimerkiksi poistettava niihin kertynyt kalkki ja suodattimet on puhdistettava ohjeiden mukaisesti.

Paikallinen jakelija ei takuuehtojen mukaisesti ole velvollinen korjaamaan tai vaihtamaan tuotteita, jos:

1 Vika on aiheutettu tahallisesti tai se on aiheutunut vääränlaisesta, huolimattomasta tai valmistajan suositusten vastaisesta käytöstä, virtapiikeistä, tai vika on syntynyt kuljetuksen aikana.

2 Laitetta on käytetty muulla kuin tuotteen arvokilpeen merkityllä jännitteellä.

3 Korjaukset on suoritettu muissa kuin valmistajan huoltoliikkeissä tai valtuutetuissa huoltopisteissä.

4 Laitetta on vuokrattu tai käytetty muussa kuin kotitalouskäytössä.

5 Laite ei ole alkuperäisen ostajan käytössä.

6 Paikallinen jakelija ei ole velvollinen suorittamaan mitä tahansa huoltoa takuuaikana.

7 Takuu ei kata kulutushyödykkeitä kuten pusseja, suodattimia ja lasikannuja.

8 Takuu ei kata paristoja ja paristojen vuotamisesta aiheutuneita vikoja.

9 Suodattimia ei ole puhdistettu ja vaihdettu ohjeiden mukaan.

Tämä takuu ei sisällä yllä mainittujen oikeuksien ohella mitään muita oikeuksia eikä kata välillisiä vahinkoja koskevia vaateita. Tämä takuu on ylimääräinen etu. Se ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi kuluttajana.

FIN

PL

Bezpieczeństwo i ochrona zdrowia

Użytkowanie każdego urządzenia elektrycznego wymaga przestrzegania następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa.
Przed rozpoczęciem używania tego urządzenia należy uważnie przeczytać te instrukcje.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że osoby te są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją grożące im niebezpieczeństwa.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie używały tego urządzenia do zabawy.
- Dzieciom w wieku poniżej 8 lat i pozbawionym nadzoru nie wolno czyścić ani przeprowadzać czynności konserwacyjnych urządzenia.
- Urządzenie oraz przewód zasilający powinny znajdować się poza zasięgiem dzieci w wieku do 8 lat.

Użytkowanie każdego urządzenia elektrycznego wymaga przestrzegania następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE: Zagrożenie zdrowia i życia osób!

WAŻNE: Ryzyko uszkodzenia urządzenia!

Poniżej podajemy porady dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia.

Lokalizacja

- Urządzenie to jest przeznaczone do zastosowań domowych i podobnych: gospodarstwa;
  klienci hoteli, moteli oraz innych obiektów mieszkalnych;
  miejsca zakwaterowania
  i noclegowe.

  Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań profesjonalnych ani przemysłowych, tzn. w kuchniach, zakładach, biurach lub innych placówkach przemysłowych.

Przewód zasilający

- Przewód zasilający nie może leżeć na kuchence ani innej gorącej powierzchni, na której mógłby ulec uszkodzeniu.
- Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, musi zostać wymieniony w autoryzowanym punkcie serwisowym producenta, co pozwoli uniknąć ewentualnego niebezpieczeństwa.

Pozostałe uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Ponieważ pieczywo może się przypalić, nie umieszczaj urządzenia w pobliżu ani pod łatwopalnym materiałem, np. zasłonami.
- Do urządzenia nie może być podłączony zewnętrzny wyłącznik czasowy lub system zdalnego sterowania.
- Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

Bezpieczeństwo osób

- Podczas korzystania z urządzenia należy nadzorować jego działanie.
- **OSTRZEŻENIE: W trakcie używania i zaraz po wyłączeniu urządzenia nie dotykaj jego górnej powierzchni ani innych gorących części, korzystaj z uchwytów lub gałek.**
- **OSTRZEŻENIE: Nie owijać przewodu wokół urządzenia podczas lub po zakończeniu jego użytkowania.**
- **OSTRZEŻENIE: Nie wkładaj do tostera produktów o zbyt dużych**
  rozmiarach, metalu, opakowań foliowych ani przyrządów.
- **OSTRZEŻENIE: Nie próbuj wyciągać produktów, które zablokowały**
  się w tosterze, kiedy jest on podłączony do źródła zasilania, ani nie wkładaj przyrządów kuchennych do otworów.
- WAŻNE: Nie umieszczaj pieczywa ani innych przedmiotów na

otworach, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia i stwarza zagrożenie pożarowe.

Środki ostrożności

- Nigdy nie należy używać pustego urządzenia (bez włożonego chleba), z wyjątkiem pierwszego użycia.
- Nie należy wkładać bardzo cienkich lub połamanych kawałków chleba.
- Nie należy wkładać żywności, która może kapać podczas opiekania. Spowoduje to problemy z czyszczeniem urządzenia, a poza tym może spowodować pożar.
- Regularnie opróżniaj tackę na okruchy: okruchy mogą przypalić lub spalić się.
- Nie wkładaj (na siłę) produktów spożywczych, które nie mieszczą się w szczelinach.
- Nie wkładaj widelców ani innych sztućców do tostera w celu usunięcia chleba. Może to spowodować uszkodzenie tostera oraz występuje duże ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli w tosterze pozostanie zablokowany tost, należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania, poczekać aż toster ostygnie i będzie można go dotknąć, a następnie należy odwrócić toster i lekko nim potrząsnąć.

Wymogi elektryczne

Jeśli wystąpi konieczność wymiany bezpiecznika we wtyczce, należy go wymienić na bezpiecznik 13 A o oznaczeniu BS1362.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie wymaga uziemienia.

UWAGA!

GORĄCA POWIERZCHNIA

UWAGA NA GORĄCE POWIERZCHNIE UŻYWAĆ OSTROŻNIE

Pierwsza pomoc przy oparzeniach

- Natychmiast umieść poparzone miejsce pod zimną, bieżącą wodą.
- Nie zdejmuj ubrania.
- Należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.

Wyposażenie

(1) Szczeliny na pieczywo
(2) Dźwignia podnośnika pieczywa
(3) Regulacja przyrumienienia
4) Schowek na przewód (pod spodem)
(5) Przycisk przerywania pracy
(6) Przycisk ponownego podgrzewania
(7) Przycisk rozmrażania
(8) Tacka na okruchy (z tyłu)

Przed pierwszym użyciem

- Przed pierwszym użyciem tostera włącz go bez wkładania pieczywa.
- Podobnie jak w przypadku wszystkich nowych urządzeń z elementami grzejnymi, podczas pierwszego użycia z tostera wydobywa się zapach „nowości". Jest to zupełnie normalne i nie stanowi powodu do niepokoju.

Korzystanie z tostera

1. Włóż pokrojone pieczywo w szczelinach na pieczywo (1).
2. Ustaw odpowiedni poziom przyrumienienia (3).
3. Obniż dźwignię podnośnika pieczywa (2). Toster zacznie opiekać pieczywo.
4. Po ukończeniu opiekania dźwignia podnośnika pieczywa automatycznie powróci do górnego położenia, wysuwając tosty z tostera.

Dodatkowe funkcje

Przycisk przerywania pracy (5)

Aby przerwać opiekanie, naciśnij przycisk przerywania pracy (5).

Przycisk podgrzewania (6)

Jeśli pieczywo po opieczeniu wystygło, można skorzystać z funkcji tostera ponownego podgrzewania. Aby z niej skorzystać, przesuń w dół dźwignię podnośnika pieczywa (2) i od razu naciśnij przycisk podgrzewania (6). Przycisk zaświeci się i toster uruchomi się na krótki czas, aby podgrzać pieczywo.

Przycisk rozmrażania (7)

Aby opiekać zamrożone pieczywo, nie zmieniaj normalnego ustawienia poziomu przyrumieniania (3). Umieść zamrożone pieczywo w szczelinach pieczywa (1), opuść dźwignię podnośnika pieczywa (2) i naciśnij przycisk rozmrażania (7). Przycisk zaświeci się, a toster włączy się na dłuższy czas, aby rozmrozić i opiec pieczywo.

Wyjmowanie tacki na okruchy 5

OSTRZEŻENIE: Okruchy będą zbierać się na tacce na okruchy (8) i mogą ulec zapaleniu, jeśli tacka nie będzie regularnie opróżniana.

1 Po całkowitym ostygnięciu urządzenia delikatnie postukaj w obudowę, aby usunąć okruchy znajdujące się w szczelinach na pieczywo (1).

2 Naciśnij tackę na okruchy, aby odblokować ją i wyjąć z tostera.

3 Opróżnij tackę na okruchy i włóż na swoje miejsce oraz dociśnij, aby zablokować.

Nie używaj urządzenia bez włożonej tacki na okruchy.

PL

Wskazówki

- Aby uzyskać jednolity stopień opieczenia, zaleca się odczekanie co najmniej 30 sekund pomiędzy każdym opiekaniem, aby regulator automatycznie się zresetował.
- Przy opiekaniu tylko jednego kawałka pieczywa może być konieczne ustawienie regulatora przyrumienienia (3) na nieco niższym poziomie. Możesz zauważyć niewielkie różnice w stopniu opieczenia jednej i drugiej strony tego samego kawałka pieczywa.
- Podczas opiekania 2 kromek pieczywa zaleca się, aby były one jednakowej wielkości i tak samo świeże.
- Pieczywo czerstwe opieka się szybciej niż świeże. Dlatego przy opiekaniu pieczywa czerstwego regulator przyrumieniania powinien zostać ustawiony na niższym niż zazwyczaj poziomie.
- Można stosować wszystkie rodzaje pieczywa, a także herbatniki, małe bułki itp. Kawałki pieczywa nie powinny jednak być zbyt grube,
  tak aby nie zostały spalone lub nie zaklinowały się w szczelinach na pieczywo.
- Jeśli pieczywo zablokuje się w tosterze, odłącz go od gniazda elektrycznego, poczekaj aż całkowicie ostygnie, a następnie wyjmij pieczywo.
- Przed schowaniem tostera na miejsce przechowywania, pozostaw go do całkowitego wystygnięcia.

Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem odłącz toster od źródła zasilania i pozostaw do ostygnięcia.
- Zewnętrzna część urządzenia wymaga czyszczenia miękką szmatką. Nie należy używać ściernych detergentów, które mogą uszkodzić powierzchnię.

  NIE WOLNO ZANURZAĆ URZĄDZENIA W WODZIE.
- Po każdym użyciu należy odłączyć wtyczkę od gniazda elektrycznego i opróżnić tackę na okruchy, która znajduje się pod urządzeniem.

  NIE DOTYKAJ ŻADNEJ CZĘŚCI TOSTERA PRZY UŻYCIU OSTRYCH LUB METALOWYCH NARZĘDZI, SZCZEGÓLNIE W SZCZELINACH NA PIECZYWO. WYSTĘPUJE RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ORAZ USZKODZENIA TOSTERA.

Kontakt

Infolinia

W przypadku problemów z urządzeniem prosimy o kontakt z naszą infolinią. Będziemy w stanie zapewnić lepszą pomoc i doradztwo niż sklep, w którym ten produkt został zakupiony.

Należy przygotować nazwę produktu, numer modelu oraz numer seryjny — podanie tych danych podczas rozmowy pomoże nam szybciej rozwiązać problem.

Porozmawiaj z nami

W przypadku jakichkolwiek pytań lub komentarzy lub w celu uzyskania wspaniałych porad lub przepisów, umożliwiających pełne wykorzystanie urządzenia, zapraszamy do kontaktu online:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Witryna internetowa:	**www.morphyrichards.com**

DWULETNIA GWARANCJA

Niniejsze urządzenie jest objęte dwuletnią gwarancją, upoważniającą do naprawy lub wymiany.

Zachowaj paragon ze sklepu jako dowód zakupu. Aby móc skorzystać z niego w przyszłości, przymocuj swój paragon do tylnej okładki tej instrukcji za pomocą zszywacza.

Jeśli urządzenie okaże się wadliwe, prosimy podać następujące informacje. Informacje umieszczone poniżej znajdują się na podstawie obudowy urządzenia.

Model
Numer seryjny

Przed opuszczeniem fabryki wszystkie produkty Morphy Richards są indywidualnie testowane. Jeżeli urządzenie okaże się wadliwe, należy je zwrócić do punktu sprzedaży w ciągu 28 dni od daty zakupu, w celu wymiany.

Jeśli urządzenie okaże się wadliwe po 28 dniach, lecz przed upływem 24 miesięcy od daty zakupu, należy skontaktowąc się z lokalnym dystrybutorem, podając model i numer seryjny urządzenia, lub napisąc do lokalnego dystrybutora, wysyłając list na podany adres.

Zostaniesz poproszony o dostarczenie, na poniższy adres, urządzenia (w odpowiednim opakowaniu zabezpieczającym) wraz z kopią dowodu zakupu.

Jeśli powód wystąpienia wady urządzenia jest inny niż podane poniżej (1-9), zostanie ono naprawione lub wymienione oraz odesłane w ciągu 7 dni roboczych od daty otrzymania.

Jeśli z jakiegoś powodu urządzenie zostanie wymienione w ciągu 2 lat gwarancji, gwarancja nowego urządzenia będzie liczona od momentu nabycia oryginalnego produktu. Dlatego też należy zachowąc oryginalny paragon lub fakturę z umieszczoną datą zakupu urządzenia.

Aby dwuletnia gwarancja obowiązywała, urządzenie musi byc użytkowane zgodnie z instrukcją eksploatacji wydaną przez producenta. Na przykład niektóre urządzenia muszą byc

regularnie odkamieniane, a filtry należy utrzymywać w czystości według zaleceƒ producenta.

Morphy Richards lub lokalny dystrybutor nie dokona naprawy ani wymiany urządzenia w ramach gwarancji, jeśli:

1 Wada została spowodowana lub jest związana z przypadkową, niewłaściwą, niedbałą lub niezgodną z zaleceniami producenta eksploatacją urządzenia albo jest wynikiem skoków napięcia lub niewłaściwego transportu.

2 Urządzenie zostało podłączone do źródła zasilania o innym napięciu niż oznaczono na urządzeniu.

3 Dokonano prób naprawy urządzenia przez osoby nienależące do personelu serwisowego firmy Morphy Richards (lub autoryzowanego sprzedawcy urządzenia).

4 Urządzenie było przedmiotem wypożyczania lub było użytkowane w celach innych niż przewidziane w gospodarstwie domowym.

5 Urządzenie pochodzi z wtórnego rynku.

6 Firma Morphy Richards lub lokalny dystrybutor nie wykonuje, w ramach niniejszej gwarancji, żadnych czynności serwisowych.

7 Gwarancja nie obejmuje materiałów eksploatacyjnych, np. worków, filtrów czy szklanych karafek.

8 Baterie oraz szkody powstałe w wyniku ich wycieku nie podlegają gwarancji.

9 Baterie oraz szkody powstałe w wyniku ich wycieku nie podlegają gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie nadaje żadnych praw innych niż te wyraźnie określone powyżej oraz nie pokrywa roszczeƒ związanych ze stratami lub uszkodzeniami wynikającymi z eksploatacji urządzenia. Niniejsza gwarancja stanowi dodatkową korzyść i nie narusza praw konsumenckich użytkownika.

PL

RU

Меры безопасности

При пользовании любым электроприбором необходимо соблюдать элементарную осторожность.
Внимательно прочитайте следующие правила перед использованием прибора.

- Этот прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями либо недостаточным опытом и знаниями при условии, что они находятся под присмотром или получили указания относительно безопасного использования прибора и осознают сопутствующие опасности.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не позволяйте детям младше 8 лет выполнять очистку и обслуживание прибора без присмотра.
- Храните прибор и его шнур питания вне досягаемости детей младше 8 лет.

При пользовании любым электроприбором необходимо соблюдать элементарную осторожность.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность получения травмы!

ВНИМАНИЕ: Опасность повреждения прибора!

Кроме этого, мы предлагаем дополнительные советы по мерам безопасности.

Размещение

Этот прибор предназначен для использования дома и в других аналогичных условиях:в сельских домах; постояльцами гостиниц, мотелей и в других жилых помещениях
;при размещении на условиях «проживание и завтрак».

Прибор не предназначен для использования на профессиональных кухнях в магазинах, офисах и в других производственных условиях.

Кабель

Не допускайте того, чтобы кабель проходил над кухонной плитой или другими горячими поверхностями, которые могут повредить его.

Если кабель сетевого питания окажется поврежден, то во избежание опасности для замены кабеля следует обратиться к производителю, в его сервисный центр или к квалифицированному специалисту.

Другие меры предосторожности

Хлеб может загореться, поэтому не используйте прибор вблизи легко воспламеняемых материалов, например, занавесок.

Прибор не рассчитан на работу от внешних таймеров и отдельных систем дистанционного управления.

Используйте его только с целью, для которой он предназначен.

Безопасность пользователя

Следите за прибором во время его использования.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не дотрагивайтесь до верха и иных горячих частей прибора во время и после использования – пользуйтесь рукоятками или ручками.**
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оборачивайте кабель вокруг корпуса прибора ни во время пользования им, ни после.**
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не вставляйте в тостер слишком большие продукты, металлические предметы, упаковку из**
  фольги или кухонные принадлежности.
- **ОСТОРОЖНО! Не пытайтесь извлечь продукты, когда прибор включен в розетку, и не вставляйте в прорези кухонные принадлежности.**
- ВНИМАНИЕ. Не помещайте хлеб или иные предметы на верх пазов, так как этим вы можете повредить тостер и создать пожароопасную ситуацию.

Меры предосторожности

- Никогда не пользуйтесь прибором, если он пуст (когда внутри нет хлеба), за исключением первого использования.
- Не используйте очень тонкие или разломанные куски хлеба.
- Не помещайте внутрь другие продукты, из которых может капать жидкость в процессе приготовления. В дополнение к тому, что это затруднит процедуру очистки, это может привести к пожару.
- Регулярно очищайте поддон для крошек: крошки могут стать источником дыма или воспламенения.
- Не вставляйте (с силой) продукты, которые являются слишком большими для прорезей.
- Не вставляйте вилки или другую кухонную утварь в тостер с целью извлечения хлеба. В дополнение к тому, что это может вызвать повреждение тостера, существует высокая опасность поражения электрическим током.
- Если куски поджаренного хлеба остаются заблокированными в тостере, извлеките штепсельную вилку из розетки, подождите, пока тостер остынет, пока к нему не станет безопасно прикасаться, а затем включите тостер снова и осторожно встряхните его.

Электротехнические требования

Если необходимо заменить предохранитель в вилке, используйте предохранитель BS1362 на 13 A.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данный прибор должен быть заземлен.

ОСТОРОЖНО! ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

ГОРЯЧИЕ ПОВЕРХНОСТИ ТРЕБУЮТ ОСТОРОЖНОГО ОБРАЩЕНИЯ

При ошпаривании

- Немедленно подставьте пораженный участок под холодную воду.
- Снимите одежду.
- Быстро обратитесь за медицинской помощью.

Компоненты прибора

(1) Пазы для хлеба
(2) Рычаг подставки для хлеба
(3) Регулятор степени подрумянивания
(4) Отсек для хранения шнура питания (на нижней стороне)
(5) Кнопка отмены
(6) Кнопка подогрева
(7) Кнопка оттаивания
(8) Съемный поддон для крошек сзади

Перед первым использованием

Перед первым использованием тостера включите его без хлеба.

Как и все новые электронагревательные приборы, от вашего тостера при первом включении будет исходить “новый” запах. Это нормальное явление и не является поводом для беспокойства.

Использование тостера

1. Поместите ломтики хлеба в пазы для хлеба (1).
2. Отрегулируйте контроль подрумянивания (3) до желаемого значения.
3. Опустите Рычаг подставки для хлеба (2). Тостер начнет процесс поджаривания хлеба.
4. По его завершению, Рычаг подставки для хлеба автоматически поднимется и извлечет поджаренные тосты из тостера.

Дополнительные функции

Кнопка отмены (5)

Если вы хотите остановить процесс обжаривания, нажмите кнопку отмены (5).

Кнопка подогрева (6)

Если ваш тост выскочил и остыл, вы можете воспользоваться функцией подогрева. Чтобы воспользоваться ею, опустите рычаг подставки для хлеба (2), и одновременно нажмите кнопку подогрева (6). Кнопка загорится, и тостер включится на короткое время для разогрева хлеба.

Кнопка оттаивания (7)

Для поджаривания замороженного хлеба не нужно менять обычные настройки подрумянивания (3). Положите хлеб в прорези (1), как обычно, опустите рычаг подставки для хлеба (2) и сразу нажмите кнопку оттаивания (7). Загорится индикатор кнопки, и тостер включится на более длительное время для размораживания и поджаривания хлеба.

Извлечение поддона для крошек

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Крошки будут накапливаться в поддоне для крошек (8), и если поддон регулярно не чистить, крошки могут возгораться.

Когда прибор полностью остынет, слегка постучите по стенкам корпуса, чтобы стряхнуть приставшие к ним крошки на поддон для крошек (8).

2 Нажмите на поддон для крошек для его разблокировки и извлеките его из тостера.

RU

3 Очистите поддон для крошек и установите обратно, нажмите для блокировки на месте.

Никогда не пользуйтесь тостером без установленного поддона.

Советы и рекомендации

Для получения равномерного поджаривания рекомендуется выждать минимум 30 секунд между циклами поджаривания, чтобы регулятор мог сброситься автоматически.

Если вы обжариваете только один ломтик, лучше установить регулятор подрумянивания (3) на более низкое значение. При поджаривании одного ломтика одна его сторона может оказаться больше подрумяненной, чем другая.

Для обжаривания двух тостов желательно, чтобы куски хлеба были одного размера и свежести.

Черствый хлеб подрумянивается быстрее, чем свежий. Поэтому в этом случае регулятор подрумянивания должен быть установлен на более низкое значение, чем обычно.

Можно использовать любые виды хлеба, а также маленькие булочки и рогалики, и т.д. Однако ломтики не должны быть слишком толстыми, чтобы не вызвать подгорания или застревания в пазах для хлеба (1).

Если хлеб в вашем тостере застрянет, отсоедините тостер от розетки, дайте ему остыть, после чего удалите хлеб.

Перед тем, как убрать тостер, дайте ему полностью остыть.

Уход и чистка

- Перед очисткой, отключите тостер и дайте ему остыть.
- Внешняя часть прибора должны быть очищена с помощью мягкой ткани. Не используйте абразивные моющие средства, которые могут испортить поверхность.

НЕ ПОГРУЖАЙТЕ ЕГО В ВОДУ.

- После каждого использования, извлекайте вилку из розетки и очищайте поддон для крошек, который находится под прибором.

НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ЛЮБОЙ ЧАСТИ ТОСТЕРА ОСТРЫМИ ИЛИ МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ ПРЕДМЕТАМИ, ОСОБЕННО К ВНУТРЕННЕЙ ЧАСТИ ПАЗОВ ДЛЯ ХЛЕБА. ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ И ПОВРЕЖДЕНИЯ ТОСТЕРА .

Контакты

Служба поддержки

При возникновении проблем с прибором обращайтесь в службу поддержки по телефону, поскольку мы, скорее всего, сможем оказать вам более эффективную помощь, нежели магазин, в котором вы приобрели прибор.

При обращении в службу поддержки нужно указать название изделия, номер модели и серийный номер. Эта информация позволит нам быстрее обработать ваш запрос.

Поговорите с нами

Если у вас возникли вопросы и комментарии либо вы хотите получить развернутые советы или рецепты, позволяющие с максимальной эффективностью использовать приобретенные вами приборы, обращайтесь к нам через Интернет:

Блог:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Веб-сайт:	**www.morphyrichards.com**

ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ ДВУХЛЕТНЯЯ ГАРАНТИЯ

Очень важно сохранять товарный чек,который является подтверждением покупки.Советуем прикрепить стэплеромтоварный чек к задней обложке данного руководства (к гарантийному талону).

Все изделия MorphyRichards перед отправкой с завода проходят индивидуальную проверку.

Гарантийный срок начинается со дня покупки и действует в течение 24 месяцев (2 года). Подтверждением права на гарантийное обслуживание является предоставление покупателем чека на покупку и гарантийного талона, заполненного и подписанного продавцом. Серийный номер прибора должен соответствовать номеру, указанному в гарантийном талоне.

В течение гарантийного срока осуществляется гарантийная замена (если неисправность допущена по вине завода-изготовителя).

Если по каким-либо причинам в течение двухлетнего гарантийногопериода данное изделие было заменено новым, гарантия на новое изделие будет исчисляться с момента первоначальнойпокупки прибора. В связи с этим, очень важно сохранять квитанцию или счет-фактуру, подтверждающие дату первоначальной покупки.

Двухлетняя гарантия распространяется только на те изделия, которые эксплуатируются в соответствии с указаниями производителя. Например, изделия должны очищаться от накипи,фильтры должны поддерживаться в чистом состоянии.

КомпанияMorphyRichardsвправе отказать в гарантийной замене в следующих случаях:

1 Поломка была вызвана или связана с использованием прибора не по назначению, неправильнымприменением, неаккуратным использованием или использованием с несоблюдением рекомендацийпроизводителя, поломка

явилась следствием перепадов напряжения в электросети или нарушений правил транспортировке.

2 Изделие использовалось поднапряжением, отличающимся от указанного на изделии.

Предпринимались попытки ремонта изделия лицами, которые не являются нашим обслуживающим персоналом (или персоналом официальногодилера).

3 Прибор использовался на условиях аренды или применялся дляне бытовых целей.

4 Отсутствуют основания для проведения какого-либо гарантийного ремонта компаниейMorphyRichards.

5 Прибор приобретён подержанным.

6 Отсутствуют основания для проведения какого-либо гарантийного ремонта компанией Morphy Richards.

7 Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как пакеты, фильтры и стеклянные сосуды.

8 Гарантия не распространяется на батарейки и повреждения от утечки электролита.

9 Очистка и замена фильтров проводились с нарушением инструкции.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие какпакеты, фильтры и стеклянные сосуды.

Данная гарантия не предоставляет каких-либо других прав, кроме тех, которые четко изложены выше, при этом изготовитель не принимает каких-либо претензий, связанных с косвенными ущербами и убытками. Данная гарантия предлагается в качестве дополнительной льготы и не ограничивает ваших правпотребителя.

RU

CZ

Ochrana zdraví a bezpečnost

Použití jakéhokoliv elektrického spotřebiče vyžaduje dodržování následujících bezpečnostních opatření.
Před zahájením používání produktu si přečtěte tyto pokyny.

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze pod dohledem, nebo pokud byly poučeny o bezpečném použití spotřebiče a rozumí případným rizikům.
- Děti si nesmí se spotřebičem hrát.
- Čištění a a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti mladší 8 let a bez dozoru.
- Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.

Použití jakéhokoliv elektrického spotřebiče vyžaduje dodržování následujících bezpečnostních opatření.

VÝSTRAHA: Nebezpečí úrazu osob!

DŮLEŽITÉ: Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče!

Kromě těchto upozornění poskytujeme následující bezpečnostní doporučení.

Umístění

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnostech a podobnému použití, např.: víkendové domy;
  klienty v hotelech, motelech
  a jiných rezidenčních prostředích;
  v ubytovacích zařízeních typu penzion.

  Není vhodný pro použití v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích.

Síťový kabel

- Nenechávejte kabel procházet přes sporák nebo horká místa, která by ho mohla poškodit.
- Pokud je poškozený elektrický napájecí kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí.

Další bezpečnostní pokyny

- Chléb může vzplanout, proto nepoužívejte spotřebič v blízkosti nebo pod hořlavým materiálem, jako jsou například záclony.
- Tento spotřebič není určen k ovládání prostřednictvím externího časovače nebo samostatného dálkového ovládacího systému.
- Používejte spotřebič pouze k účelu, k němuž je určen.

Bezpečnost osob

- Během používání na spotřebič dohlížejte.
- **VÝSTRAHA: Během a po používání se nedotýkejte horní části spotřebiče ani jiných horkých částí, ale používejte držadla nebo kulové rukojeti.**
- **VAROVÁNÍ: Při používání nebo po něm neovíjejte kabel kolem tělesa spotřebiče.**
- **VAROVÁNÍ: Nevkládejte do opékače příliš velké potraviny, kovy,**
  potraviny zabalené ve fólii ani kuchyňské náčiní.
- **VAROVÁNÍ: Nepokoušejte se uvolnit potraviny, když je spotřebič připojený k síti, a nikdy nevkládejte do otvorů kuchyňské náčiní.**
- DŮLEŽITÉ: Nepokládejte na otvory chléb ani jiné předměty, protože by mohly poškodit opékač a způsobit riziko vzniku požáru.

Bezpečnostní opatření

- Spotřebič nikdy nepoužívejte prázdný, když v něm není žádný chléb, kromě prvního použití.
- Nepoužívejte velmi tenké nebo zlomené krajíce chleba.
- Nevkládejte jiné potraviny, které by mohly během opékání odkapávat. Kromě obtížnějšího čištění by také mohly způsobit požár.
- Pravidelně čistěte misku na drobky: drobky mohou kouřit nebo se vznítit.
- Nevkládejte do otvorů (silou) potraviny, které jsou příliš velké.
- Do opékače nevkládejte vidličky nebo jiné náčiní za účelem odstranění chleba. Spolu s poškozením opékače by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.

- Pokud v opékači uvízne kousek chleba, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, vyčkejte, dokud opékač bezpečně nevychladne, a poté jej obraťte vzhůru nohama a jemně jím zatřeste.

Požadavky na napájení

Když je třeba vyměnit hlavní pojistku, použijte 13A pojistku BS1362.

VÝSTRAHA: Tento spotřebič musí být uzemněný.

UPOZORNĚNÍ!
HORKÝ POVRCH

POZOR NA HORKÉ PLOCHY JE NUTNÉ OPATRNÉ ZACHÁZENÍ

Ošetření opařenin

- Zasažené místo ihned vložte pod tekoucí studenou vodu.
- Nezdržujte se odstraňováním oblečení.
- Rychle vyhledejte lékařskou pomoc.

Vybavení

(1) Otvory na chléb
(2) Páka na vysunování chleba
(3) Regulátor opékání
4) Prostor pro uložení kabelu (vespodu)
(5) Tlačítko pro zrušení
(6) Tlačítko Ohřívání
(7) Tlačítko pro rozmrazování
(8) Miska na drobky (v zadní části)

Před prvním použitím

- Před prvním použitím zapněte opékač bez chleba.
- Stejně jako u všech nových elektrických topných článků platí, že opékač po prvním zapnutí uvolňuje zápach nového spotřebiče. Je to zcela normální a není to důvodem k obavám.

Použití opékače

1. Vložte krajíce chleba do příslušných otvorů (1).
2. Nastavte regulátor opékání (3) na požadovanou úroveň.
3. Stiskněte páku na vysunování chleba dolů (2). Opékač začne s opékáním chleba.
4. Po dokončení se páka na vysunování chleba automaticky vrátí do horní polohy a vyzdvihne chleba z opékače.

Další funkce

Tlačítko pro zrušení (5)

Chcete-li přerušit opékání, stiskněte tlačítko pro zrušení (5).

Tlačítko Ohřívání (6)
Opékač nabízí funkci ohřátí pro případ, že došlo k vysunutí a vychladnutí pečiva. Chcete-li ji použít, stiskněte páku na vysunování chleba (2) a ihned potom tlačítko Ohřátí (6). Tlačítko se rozsvítí a opékač se na okamžik spustí, aby znovu ohřál chléb.

Tlačítko pro rozmrazování (7)
Pokud chcete opékat zmrazený chléb, neměňte nastavení regulátoru opékání (3) z obvyklé polohy. Vložte chléb do otvorů (1), stiskněte páku na vysunování chleba (2) a stiskněte tlačítko pro rozmrazování (7). Tlačítko se rozsvítí a opékač zůstane zapnutý po delší dobu, za kterou chleba rozmrazí a opeče.

Vyjmutí misky na drobky 5

VÝSTRAHA: V misce na drobky (8) se hromadí drobky, které se mohou vznítit, pokud je nebudete pravidelně vysypávat.

1 Až spotřebič úplně vychladne, lehce poklepejte na boční strany krytu, abyste uvolnili všechny drobky zachycené v otvorech na chleba (1).

2 Zatlačením na misku na drobky ji uvolníte a poté ji vyjměte z opékače.

3 Vyprázdněte misku na drobky, vraťte ji zpět a zatlačením ji opět zajistěte.

Nikdy nepoužívejte spotřebič bez vložené misky na drobky.

CZ

Rady a tipy

- Abyste dosáhli rovnoměrného opečení, doporučujeme počkat 30 sekund mezi každým opékáním, takže regulátor se bude moci automaticky resetovat.
- Jestliže opékáte pouze jeden krajíc, měli byste nastavit nastavit regulátor opékání (3) na o něco nižší hodnotu. Na jedné straně jednoho krajíce se možná objeví mírné odchylky v barvě topinky.
- Při opékání 2 krajíců se doporučuje použít stejně čerstvé a stejně velké krajíce.
- Starý chléb se opéká rychleji než čerstvý. Proto byste měli nastavit regulátor opékání na nižší hodnotu než obvykle.
- Lze používat všechny druhy chleba, stejně jako čajové pečivo, malé dalamánky atd. Krajíce nesmí být nikdy tak silné, aby se v otvorech (1)
  pálily nebo zasekávaly.
- Pokud chléb uvízne uvnitř opékače, odpojte opékač od zásuvky, nechte ho vychladnout a potom vyjměte chléb.
- Než opékač uklidíte, nechte ho úplně vychladnout.

Péče a čištění

- Před čištěním opékač vypojte ze zásuvky a nechte vychladnout.
- Vnější části spotřebiče se musí čistit měkkým hadříkem. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky, které by mohly povrch poškodit.
- **NEPONOŘUJTE DO VODY.**
- Po každém použití vypojte zástrčku ze zásuvky a vyprázdněte misku na drobky, která se nachází ve spodní části spotřebiče.

ŽÁDNÝCH ČÁSTÍ OPÉKAČE, OBZVLÁŠTĚ UVNITŘ OTVORŮ NA CHLÉB, SE NEDOTÝKEJTE OSTRÝMI NEBO KOVOVÝMI PŘEDMĚTY. HROZÍ ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM A POŠKOZENÍ OPÉKAČE.

Kontaktujte nás

Linka podpory

Pokud máte se svým přístrojem problémy, kontaktujte nás na lince podpory, budeme vám patrně schopni pomoci lépe, než v obchodu, kde jste přístroj zakoupili.

Před telefonátem si připravte název výrobku, modelové číslo a sériové číslo, urychlíte tak vyřízení svého dotazu.

Promluvte si s námi

Pokud máte nějaké dotazy nebo komentáře, nebo chcete získat některé vhodné tipy či recepty, abyste svůj produkt mohli využívat co nejlépe, spojte se s námi online:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Webové stránky:	**www.morphyrichards.com**

DVOULETÁ ZÁRUKA

CZ SLK

Na tento spotřebič se vztahuje dvouletá záruka opravy nebo výměny.

Musíte si uschovat stvrzenku od prodejce jako doklad o nákupu. Stvrzenku připevněte sešívačkou na zadní obal pro budoucí referenční účely.

Pokud se výrobek porouchá, poznamenejte si následující informace. Tato čísla najdete na základně výrobku.

Č. modelu
Sériové číslo

Všechny výrobky Morphy Richards procházejí před opuštěním továrny individuální kontrolou. V nepravděpodobném případě, že se prokáže závada, se musí výrobek do 28 dnů od data koupě vrátit do místa, kde byl zakoupen, aby se mohl vyměnit.

Pokud dojde k závadě po 28 dnech a do 24 měsíců od data původní koupě, musíte kontaktovat místního prodejce a uvést číslo modelu a sériové číslo výrobku nebo napsat místnímu prodejci na uvedené adresy.

Budete požádáni, abyste vrátili výrobek (v náležitém, bezpečném balení) společně s kopií dokladu o nákupu na níže uvedenou adresu.

S výjimkou níže uvedených případů (1-9) bude vadný výrobek obvykle během sedmi pracovních dnů od data přijetí opraven nebo vyměněn a odeslán zpět.

Pokud bude výrobek z jakéhokoliv důvodu během dvouleté záruční lhůty vyměněn, záruka na nový výrobek se bude počítat od data původní koupě. Proto je velmi důležité, abyste uschovali původní stvrzenku nebo fakturu s vyznačeným datem původní koupě.

Platnost dvouleté záruky na spotřebič je podmíněna používáním podle pokynů výrobce. Například spotřebiče se musí zbavovat vodního kamene a filtry se musí udržovat v čistém stavu podle pokynů.

Společnost Morphy Richards nebo místní prodejce nebudou povinni opravit nebo vyměnit výrobek podle záručních podmínek v následujících případech:

1 Závada byla způsobena nebo zaviněna nevhodným, chybným nebo nedbalým používáním nebo používáním způsobem, který je v rozporu s doporučeními výrobce, nebo proudovými nárazy v síti či poškozením při přepravě.

2 Spotřebič byl napájen jiným napětím, než jaké je uvedeno na výrobku.

3 Došlo k pokusu o opravu jinými osobami než naším servisním personálem (nebo autorizovaným prodejcem).

4 Spotřebič se pronajímal nebo používal k jiným účelům než v domácnosti.

5 Spotřebič je z druhé ruky.

6 Společnost Morphy Richards ani místní prodejce neodpovídají za žádné opravy prováděné v záruční lhůtě.

7 Záruka se nevztahuje na spotřební zboží jako sáčky, filtry a skleněné karafy.

8 Baterie a poškození způsobené jejich vytečením není zárukou pokryto.

9 Filtry nebyly čištěny a měněny podle pokynů.

Tato záruka nepropůjčuje žádná jiná než výše uvedená práva a nevztahuje se na žádné reklamace týkající se následných ztrát nebo škod. Tato záruka je nabízena jako další výhoda a nemá vliv na vaše zákonná práva spotřebitele.

SLK

Zdravie a bezpečnosť

Používanie elektrického spotrebiča si vyžaduje dodržiavanie všeobecne známych bezpečnostných pravidiel.
Pred použitím tohto výrobku si dôkladne prečítajte tieto pokyny.

- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak ho používajú pod dozorom inej osoby alebo ak boli inou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Čistenie a používateľskú údržbu by nemali vykonávať deti bez dohľadu a mladšie ako 8 rokov.
- Spotrebič a jeho kábel uskladnite mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Používanie elektrického spotrebiča si vyžaduje dodržiavanie všeobecne známych bezpečnostných pravidiel.

VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo pre osoby!

DÔLEŽITÉ: Nebezpečenstvo pre zariadenie!

Okrem toho uvádzame nasledujúce bezpečnostné rady.

Umiestnenie

- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobnom prostredí, napr. na farmách,
  klientmi v hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach,
  v penziónoch a pod.

  Nie je vhodný na použitie v kuchyniach pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach.

Napájací kábel

- Napájací kábel nesmie viesť cez varič alebo horúcu zónu, kde by sa mohol poškodiť.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servise alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Ďalšie bezpečnostné pokyny

- Chlieb sa môže pripáliť, preto spotrebič nepoužívajte v blízkosti alebo pod horľavými materiálmi, napríklad záclonami.
- Tento spotrebič nie je určený na obsluhu prostredníctvom vonkajšieho časovača ani samostatného diaľkového ovládača.
- Spotrebič používajte iba na určený účel.

Osobná bezpečnosť

- Spustený spotrebič nenechávajte bez dozoru.
- **VÝSTRAHA: Počas alebo po používaní sa nedotýkajte vrchnej časti spotrebiča ani iných horúcich častí, používajte rukoväte alebo otočné ovládače.**
- **VÝSTRAHA: Počas alebo po používaní spotrebiča neobtáčajte kábel okolo tela spotrebiča.**
- **VÝSTRAHA: Do hriankovača nevkladajte nadrozmerné potraviny, kovové predmety, fóliové obaly ani príbor.**
- **VÝSTRAHA: Nepokúšajte sa z hriankovača vybrať zaseknuté krajce, keď je hriankovač pripojený do siete a do otvorov hriankovača nikdy nevkladajte príbor.**
- DÔLEŽITÉ: Neklaďte chlieb ani žiadne predmety na otvory hriankovača, pretože to môže mať za následok poškodenie spotrebiča a riziko požiaru.

Opatrenia

- Spotrebič nikdy nepoužívajte prázdny (vnútri nie je chlieb), okrem prvého použitia.
- Nepoužívajte veľmi tenké alebo porušené krajce chleba.
- Nevkladajte do spotrebiča iné potraviny, ktoré môžu počas varenia kvapkať. Kvôli tomu bude ťažšie spotrebič vyčistiť a navyše tak môže dôjsť k požiaru.
- Pravidelne čistite zásobu na omrvinky: omrvinky môžu dymiť alebo horieť.
- Nevkladajte (nasilu) do otvorov potraviny, ktoré sú priveľké.
- Nevkladajte do hriankovača vidličky ani iný príbor, aby ste tak

CZ

SLK

vytiahli chlieb. Môžete poškodiť hriankovať a navyše hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

- Ak zostane chlieb zaseknutý v hriankovači, vytiahnite zástrčku zo zásuvky, nechajte hriankovač vychladnúť, kým bude bezpečné dotýkať sa ho, potom ho otočte dole hlavou a jemne ním potraste.

Požiadavky na elektrické napájanie

Ak je potrebné vymeniť poistku v elektrickej zástrčke, je nutné použiť 13-ampérovú poistku BS1362.

VÝSTRAHA: Spotrebič musí byť uzemnený.

POZOR!
HORÚCI POVRCH

UVEDOMTE SI, ŽE POVRCHY SÚ HORÚCE, MANIPULUJTE SO SPOTREBIČOM OPATRNE

Pomoc pri popáleninách

- Popálené miesto ihneď ochlaďte pod prúdom studenej vody.
- Nezdržujte sa prezliekaním.
- Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Funkcie

(1) Otvory na chlieb
(2) Posúvacia páčka
(3) Ovládač hnednutia
4) Miesto na uloženie kábla (spodná časť)
(5) Tlačidlo zrušenia
(6) Tlačidlo opätovného zohriatia
(7) Tlačidlo rozmrazovania
(8) Zásuvka na omrvinky (v zadnej časti)

Pred prvým použitím

- Pred prvým použitím hriankovača ho najskôr zapnite bez vloženia chleba.
- Podobne ako všetky elektrické ohrievacie spotrebiče aj tento hriankovač bude pri prvom zapnutí generovať zápach „novoty“. Je to celkom normálne a netreba sa znepokojovať.

Používanie hriankovača

1. Vložte krajce chleba do otvorov na chlieb (1).
2. Ovládač hnednutia (3) nastavte na požadovanú hodnotu.
3. Posúvaciu páčku (2) posuňte dole. Hriankovač začne opekať chlieb.
4. Po dokončení posúvacia páčka automaticky vyskočí a vysunie hrianku z hriankovača.

Ďalšie funkcie

Tlačidlo zrušenia (5)

Ak chcete proces opekania prerušiť, stlačte tlačidlo zrušenia (5).

Tlačidlo opätovného zohriatia (6)
Ak sa chlieb vysunul a vychladol, hriankovač ponúka funkciu opätovného zohriatia. Ak chcete použiť túto funkciu, stlačte dole posúvaciu páčku (2) a ihneď stlačte tlačidlo opätovného zohriatia (6). Tlačidlo sa rozsvieti a hriankovač sa na chvíľu zapne, aby znovu zohrial vychladnutý chlieb.

Tlačidlo rozmrazovania (7)
Ak chcete opiecť zmrazený krajec chleba, nemeňte svoje bežné nastavenie úrovne opečenia (3). Vložte zmrazený chlieb do otvorov na chlieb (1), stlačte dole posúvaciu páčku (2) a stlačte tlačidlo rozmrazovania (7). Tlačidlo sa rozsvieti a hriankovač bude v prevádzke dlhšie, pričom chlieb najskôr rozmrazí a potom opečie.

Vybratie zásuvky na omrvinky 5

VÝSTRAHA: V zásuvke na omrvinky (8) sa zhromažďujú omrvinky z chleba, ktoré treba pravidelne vysypávať, inak hrozí riziko ich vznietenia.

1 Keď spotrebič úplne vychladne, jemne poklepte po bokoch spotrebiča, aby sa uvoľnili všetky omrvinky v otvoroch na chlieb (1).

2 Stlačením zásuvky na omrvinky ju uvoľnite a vyberte z hriankovača.

3 Vyprázdnite nádobu na omrvinky, vráťte ju späť a zatlačte na správne miesto.

Spotrebič nikdy nepoužívajte bez zasunutej zásuvky na omrvinky.

Rady a tipy

- Na dosiahnutie rovnomerného opečenia odporúčame medzi jednotlivými cyklami počkať najmenej 30 sekúnd, kým sa automaticky vynuluje ovládanie spotrebiča.
- Ak naraz opekáte iba jeden krajec, môžete nastaviť ovládač úrovne opečenia (3) na mierne nižšiu hodnotu. Okrem toho bude možno edna strana krajca mierne tmavšia než druhá.
- Ak opekáte 2 krajce, odporúča sa, aby mali rovnakú veľkosť a boli rovnako čerstvé.
- Starší chlieb sa opečie rýchlejšie než čerstvý. Preto je ovládač úrovne opečenia vhodné nastaviť na nižšiu hodnotu než obvykle.
- Použiť môžete všetky druhy chleba, ako aj čajové pečivo, malé záviny a pod. Krajce však nesmú byť príliš hrubé, aby sa nepripiekli alebo nezasekli v otvoroch na chlieb (1).
- Ak sa v hriankovači zasekne chlieb, odpojte hriankovač zo zásuvky, nechajte ho vychladnúť a potom chlieb vyberte.
- Pred odložením nechajte hriankovač úplne vychladnúť.

Údržba a čistenie

- Pred čistením hriankovač odpojte zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť.
- Vonkajšiu časť spotrebiča vyčistite jemnou tkaninou. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, ktoré môžu poškriabať povrch.

- **NEPONÁRAJTE DO VODY.**
- Po každom použití vyberte zástrčku z elektrickej zásuvky a vyprázdnite zásuvku na omrvinky, ktorá je na spodnej strane spotrebiča.

NEDOTÝKAJTE SA ŽIADNEJ ČASTI HRIANKOVAČA OSTRÝM ALEBO KOVOVÝM PRÍBOROM, HLAVNE VNÚTRI OTVOROV NA CHLIEB. RIZIKO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM A POŠKODENIA HRIANKOVAČA.

Kontaktujte nás

Linka pomoci

Ak máte problém so svojim spotrebičom, obráťte sa na našu telefonickú linku pomoci, keďže vám budeme skôr vedieť poradiť ako obchod, v ktorom ste spotrebič zakúpili.

Pred telefonátom majte pripravený názov výrobku, číslo modelu a sériové číslo, aby sme vám mohli pomôcť rýchlejšie.

Komunikujte s nami

Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky, alebo ak sa chcete dozvedieť skvelé tipy alebo recepty, aby ste svoj spotrebič mohli využiť na maximum, pridajte sa k našej online komunite:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Webová stránka:	**www.morphyrichards.com**

DVOULETÁ ZÁRUKA

CZ SLK

Na tento spotřebič se vztahuje dvouletá záruka opravy nebo výměny.

Musíte si uschovat stvrzenku od prodejce jako doklad o nákupu. Stvrzenku připevněte sešívačkou na zadní obal pro budoucí referenční účely.

Pokud se výrobek porouchá, poznamenejte si následující informace. Tato čísla najdete na základně výrobku.

Č. modelu
Sériové číslo

Všechny výrobky Morphy Richards procházejí před opuštěním továrny individuální kontrolou. V nepravděpodobném případě, že se prokáže závada, se musí výrobek do 28 dnů od data koupě vrátit do místa, kde byl zakoupen, aby se mohl vyměnit.

Pokud dojde k závadě po 28 dnech a do 24 měsíců od data původní koupě, musíte kontaktovat místního prodejce a uvést číslo modelu a sériové číslo výrobku nebo napsat místnímu prodejci na uvedené adresy.

Budete požádáni, abyste vrátili výrobek (v náležitém, bezpečném balení) společně s kopií dokladu o nákupu na níže uvedenou adresu.

S výjimkou níže uvedených případů (1-9) bude vadný výrobek obvykle během sedmi pracovních dnů od data přijetí opraven nebo vyměněn a odeslán zpět.

Pokud bude výrobek z jakéhokoliv důvodu během dvouleté záruční lhůty vyměněn, záruka na nový výrobek se bude počítat od data původní koupě. Proto je velmi důležité, abyste uschovali původní stvrzenku nebo fakturu s vyznačeným datem původní koupě.

Platnost dvouleté záruky na spotřebič je podmíněna používáním podle pokynů výrobce. Například spotřebiče se musí zbavovat vodního kamene a filtry se musí udržovat v čistém stavu podle pokynů.

Společnost Morphy Richards nebo místní prodejce nebudou povinni opravit nebo vyměnit výrobek podle záručních podmínek v následujících případech:

1 Závada byla způsobena nebo zaviněna nevhodným, chybným nebo nedbalým používáním nebo používáním způsobem, který je v rozporu s doporučeními výrobce, nebo proudovými nárazy v síti či poškozením při přepravě.

2 Spotřebič byl napájen jiným napětím, než jaké je uvedeno na výrobku.

3 Došlo k pokusu o opravu jinými osobami než naším servisním personálem (nebo autorizovaným prodejcem).

4 Spotřebič se pronajímal nebo používal k jiným účelům než v domácnosti.

5 Spotřebič je z druhé ruky.

6 Společnost Morphy Richards ani místní prodejce neodpovídají za žádné opravy prováděné v záruční lhůtě.

7 Záruka se nevztahuje na spotřební zboží jako sáčky, filtry a skleněné karafy.

8 Baterie a poškození způsobené jejich vytečením není zárukou pokryto.

9 Filtry nebyly čištěny a měněny podle pokynů.

Tato záruka nepropůjčuje žádná jiná než výše uvedená práva a nevztahuje se na žádné reklamace týkající se následných ztrát nebo škod. Tato záruka je nabízena jako další výhoda a nemá vliv na vaše zákonná práva spotřebitele.

SLK

TR

Sağlık ve Emniyet

Herhangi bir elektrikli cihazın kullanımı, aşağıdaki genel emniyet kurallarına uyulmasını gerektirir.
Bu ürünü kullanmadan önce lütfen bu talimatları dikkatlice okuyun.

- Bu cihaz, gözetim altında tutulmaları veya güvenli bir şekilde kullanımla ilgili bilgilerin verilmesi ve mevcut tehlikeleri anlamaları koşuluyla 8 yaşından büyük çocuklar tarafından ve düşük fiziksel, duyusal ve zihinsel kabiliyetleri olan veya deneyim ve bilgi eksikliği bulunan kişilerce kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve gözetim altında değillerse çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazı ve kablosunu, 8 yaşından küçük çocukların uzanamayacağı şekilde saklayın.

Herhangi bir elektrikli cihazın kullanımı, aşağıdaki genel emniyet kurallarına uyulmasını gerektirir.

UYARI: Kişiler için tehlike oluşturabilir!

ÖNEMLİ: Cihaza zarar verebilir!

Ayrıca, aşağıdaki güvenlik tavsiyelerini sunuyoruz.

Konum

- Bu cihaz aşağıdaki gibi, ev ve benzeri alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır: çiftlik evleri;
  otellerde, motellerde ve diğer konutsal ortamlardaki müşteriler tarafından;
  yatak ve kahvalti tipi ortamlar.
  Mağazalar, bürolar ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfağı alanlarında kullanıma uygun değildir.

Elektrik kablosu

- Kabloyu, kabloya zarar verebilecek bir fırın veya sıcak alan üzerinden geçirmeyin.
- Elektrik kablosu zarar görürse, tehlikenin önüne geçmek için üretici, yetkili merkez veya benzeri bir kalifiye kişi tarafından değiştirilmelidir.

Diğer emniyet önlemleri

- Ekmek yanabileceğinden, cihazı perde gibi yanıcı cisimlerin yakınında veya altında kullanmayın.
- Bu cihaz, harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi ile çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Sadece amacı doğrultusunda kullanın.

Kişisel emniyet

- Kullanım sırasında cihazınızın başında durun.
- **UYARI: Kullanım sırasında veya sonrasında cihazın üst kısmına ve diğer sıcak kısımlarına dokunmayın, tutacakları veya düğmeleri kullanın.**
- **UYARI: Kullanım sırasında veya sonrasında kabloyu cihazın ana gövdesi etrafına dolamayın.**
- **UYARI: Çok büyük ekmekleri, metal, folyo paketlerini veya mutfak aletlerini ekmek kızartma makinesi içine yerleştirmeyin.**
- **UYARI: Cihaz prize takılı iken ekmeği çıkartmaya çalışmayın ve bölmelerin içine mutfak aletlerini sokmayın.**
- ÖNEMLİ: Cihaza zarar verebileceğinden ve bir yangın tehlikesi oluşturduğundan bölmelerin üstüne ekmek veya başka cisimleri koymayın.

Önlemler

- İlk kullanım dışında cihazı asla boş halde (içinde ekmek olmadığında) kullanmayın.
- Çok ince veya kırık ekmek dilimlerini kullanmayın.
- Pişirme işlemi sırasında damlayabilecek başka besinleri yerleştirmeyin. Temizleme işlemini daha da zor hale getirmeleri dışında yangına da neden olabilirler.
- Kırıntı tablasını düzenli olarak temizleyin: kırıntılar duman çıkabilir veya yanabilir.
- Bölmeler için çok büyük olan besinleri (zorlayarak) yerleştirmeyin.
- Ekmeği çıkarmak amacıyla çatalları veya diğer mutfak eşyalarını ekmek kızartma makinesi içine yerleştirmeyin. Ekmek kızartma makinesine zarar vermenin yanında, oldukça yüksek bir elektrik çarpma riski de vardır.

- Ekmek kızartma makinesinin içinde bir miktar kızarmış ekmek kalması halinde, fişi prizden çıkartın, dokunulması emniyetli hale gelene kadar ekmek kızartma makinesinin soğumasını bekleyin ve ardından ekmek kızartma makinesini ters çevirerek hafifçe sallayın.

Elektrik gereksinimleri

Elektrik prizinde bulunan sigortanın değiştirilmesi gerektiğinde, 13 amperlik bir BS1362 sigorta takılmalıdır.

UYARI: Bu cihaz topraklanmalıdır.

DİKKAT!
SICAK YÜZEY

LÜTFEN SICAK YÜZEYLERE DİKKAT EDİN DİKKATLİ KULLANIN

Yanıklara müdahale

- Etkilenen bölge üzerinden derhal soğuk su akıtın.
- Giysilerinizi çıkartmak için durmayın.
- Zaman kaybetmeden tıbbi yardım alın.

Özellikler

(1) Ekmek Bölmeleri
(2) Ekmek Taşıma Kolu
(3) Kızartma Kumandası
4) Kablo Saklama Yeri (alt kısımda)
(5) İptal Düğmesi
(6) Yeniden Isıtma Düğmesi
(7) Buz Çözme Düğmesi
(8) Kırıntı Tablası (arkada)

İlk kullanımdan önce

- Ekmek kızartma makinenizin ilk kullanımından önce ekmek kızartma makinesini ekmeksiz çalıştırın.
- Tüm yeni elektrikli ısıtma elemanlarında olduğu gibi, ekmek kızartma makineniz ilk açıldığında bir 'yeni' kokusu yayacaktır. Bu tamamen normaldir ve endişe duyulmaması gerekir.

Ekmek kızartma makinenizin kullanılması

1. Dilimlenmiş ekmeği Ekmek Yuvalarına (1) yerleştirin.
2. Kızartma Kumandasını (3) istenilen ayara getirin.
3. Ekmek Taşıma Kolunu (2) indirin. Ekmek kızartma makinesi ekmeği kızartmaya başlayacaktır.
4. Tamamlandığında, Ekmek Taşıma Kolu otomatik olarak yükselecek ve kızarmış ekmeği ekmek kızartma makinesinden kaldıracaktır.

Ek özellikler

İptal Düğmesi (5)

Ekmek kızartma işlemini durdurmak isterseniz, İptal Düğmesine (5) basın.

Yeniden Isıtma Düğmesi (6)
Kızartılmış ekmeğiniz fırlamış ve soğumuşsa, ekmek kızartma makinesi yeniden ısıtma özelliğini sunar. Kullanmak için, Ekmek Taşıma Kolunu (2) indirin ve Yeniden Isıtma Düğmesine (6) hemen basın. Düğme yanacak ve ekmek kızartma makinesi ekmeği yeniden ısıtmak üzere kısa süreyle çalışacaktır.

Buz Çözme Düğmesi (7)
Donmuş ekmeği kızartmak için Kızartma Kumandasını (3) kendi normal ayarınızdan ayarlamayın. Donmuş ekmeği Ekmek Bölmelerine (1) yerleştirin, Ekmek Taşıma Kolunu (2) indirin ve Buz Çözme Düğmesine (7) basın. Düğme yanacak ve ekmek kızartma makinesi ekmeği çözdürmek ve kızartmak üzere daha uzun süre çalışacaktır.

Kırıntı Tablasının Sökülmesi 5

UYARI: Kırıntılar Kırıntı Tablasında (8) toplanırlar ve düzenli olarak boşaltılmazsa tutuşabilirler.

1 Cihaz tam olarak soğuduğunda, Ekmek Bölmelerinde (1) sıkışmış olabilecek kırıntıları almak için kasanın yan taraflarına hafifçe tıklayın.

2 Kilidini açmak ve ekmek kızartma makinesinden ayırmak için Kırıntı Tablası üzerine bastırın.

3 Kırıntı Tablasını boşaltın ve kilitlemek üzere bastırarak yerine takın.

Kırıntı Tablası takılı olmadan cihazı çalıştırmayın.

İpuçları ve yararlı bilgiler

- Eşit düzeyli kızartma için, her kızartma işlemi arasında asgari 30 saniye bekleyerek kumandanın otomatik olarak sıfırlanmasını sağlayın.
- Kızartılacak ekmek sadece bir dilim ise, Kızartma Kumandasını (3) bir miktar düşük bir ayara almanız gerekebilir. Tek bir dilimin bir tarafındaki kızartma renginde hafif bir ton farklılığı olduğunu görebilirsiniz.
- 2 dilimi kızartırken, dilimlerin eşit boyutta ve tazelikte olması önerilir.
- Bayat ekmek taze ekmekten daha hızlı kızartılır. Bu yüzden, Kızartma Kumandası normalden daha düşük bir ayara alınmalıdır.
- Çay çöreği, küçük ekmekler vb. ile birlikte her türlü ekmek çeşidi kullanılabilir. Ancak Ekmek Bölmelerinde (1) yanmaya veya sıkışmaya
neden olmamaları için dilimler çok kalın olmamalıdır.
- Ekmek kızartma makinenizdeki ekmek sıkışırsa, ekmek kızartma makinenizi prizden ayırın, soğumasını bekleyin, ardından ekmeği çıkartın.
- Kaldırmadan önce ekmek kızartma makinesinin tamamen soğumasını bekleyin.

TR

Temizlik ve bakım

- Temizlemeden önce, ekmek kızartma makinenizin fişini prizden çıkartın ve soğumaya bırakın.
- Cihazın dış kısmı yumuşak bir bezle temizlenmelidir. Yüzeye zarar verebilecek aşındırıcı deterjanlar kullanmayın.
- **SUYA BATIRMAYIN.**
- Her kullanımdan sonra, fişi elektrik prizinden çıkartın ve cihazın altında bulunan kırıntı toplama tablasını boşaltın.

EKMEK KIZARTMA MAKİNESİNİN HERHANGİ BİR PARÇASINA, ÖZELLİKLE EKMEK KIZARTMA BÖLMELERİNİN İÇİNE SİVRİ VEYA METAL MUTFAK EŞYALARI İLE DOKUNMAYIN. ELEKTRİK ÇARPMASI VE EKMEK KIZARTMA MAKİNESİNİN ZARAR GÖRME RİSKİ VARDIR.

Bizimle irtibata geçin

Yardım hattı

Cihazınızla ilgili herhangi bir sorununuz varsa, cihazı satın aldığınız mağazadan daha fazla yardım sağlayabileceğimizden lütfen Yardım Hattımızı arayın.

Sorularınıza daha hızlı yanıt verebilmemize yardımcı olmak için bizi aradığınızda, lütfen ürün adı, model numarası ve seri numarasını hazır bulundurun.

Bize Danışın

Sorularınız ve yorumlarınız veya ürünlerinizden etkili şekilde yararlanmanızı sağlayacak ilginç ipuçları ya da tarifler için bize çevrimiçi ulaşın:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Web sitesi:	**www.morphyrichards.com**

İKİ YILLIK GARANTİNİZ

Bu cihaz, iki yıllık onarım ya da de ifltirme garantisi kapsamı altındadır.

Satın alma kanıtı olarak perakende fiflinin saklanması önemlidir. Fiflinizi ileride kullanmak için bu arka kısma zımbalayın.

Üründe bir arıza oluflursa lütfen afla ıdaki bilgileri belirtin. Bu numaralar ürünün tabanında bulunabilir.

Model no.
Seri no.

Tüm Morphy Richards ürünleri fabrikadan çıkmadan önce tek tek test edilmektedir. Cihazın satın alındıktan sonraki 28 gün içinde arızalı oldu u belirlenmesi durumunda, de ifltirilmesi için satın alındı ı yere iade edilmelidir.

28 gün sonra veya satın alma iflleminden sonraki 24 ay içinde arıza oluflursa, ürünün üzerindeki Model numarası ve Seri numarasını belirterek bölgenizdeki distribütör ile iletiflim kurmalı ya da afla ıda verilen adresten bölgenizdeki distribütöre yazmalısınız.

Ürünü, satın alma kanıtının bir kopyasıyla birlikte afla ıdaki adrese geri göndermeniz (güvenli, yeterli düzeyde paketlenmifl olarak) istenecektir.

Afla ıda belirtilen garanti harici durumlara (1-9) tabi olarak, arızalı cihaz tamir edilecek veya de ifltirilecek ve genellikle alındıktan sonra 7 ifl günü içinde gönderilecektir.

Herhangi bir nedenle bu ürün 2 yıllık garanti döneminde de ifltirilirse, yeni ürünün garantisi orijinal satın alma tarihinden itibaren hesaplanacaktır. Bu nedenle ilk satın alma tarihini belirtmek için faturanızı saklamanız önemlidir.

2 yıllık garantinin geçerli olması içifln cihazın, üreticinin talimatlarına uygun olarak kullanılmıfl olması gerekmektedir. Örne in, cihazda kireç çözücü ifflemlerinin uygulanması ve filtrelerin belirtildi i gibi temiz tutulması gerekmektedir.

Morphy Richards ya da yerel distribütörünüz afla ıdaki durumlarda cihazı garanti kapsamında de ifltirmek veya tamir etmek zorunda olmayacaktır:

1 Arıza yanlıfl kullanım, ihmal veya üretici tavsiyelerine ters kullanımdan kaynaklanıyorsa veya arıza güç yüklenmeleri ya da taflıma sırasında oluflan hasardan kaynaklanıyorsa.

2 Cihaz, ürüne belirtilen dıflında bir besleme voltajıyla kullanıldıysa.

3 Servis personeli (veya yetkili bayi) dıflında kifliler tarafından tamir yapılmaya çalıflılmıflsa.

4 Cihaz kiralama amacıyla veya ev dıflında kullanıldıysa.

5 Cihaz ikinci eldir.

6 Morphy Richards ya da bölgenizdeki distribütör, garanti kapsamında herhangi bir tür servis ifllemi gerçekleftirmek zorunda de ildir.

7 Garanti çantalar, filtreler ve cam sürahiler gibi sarf malzemelerini kapsamaz.

8 Piller ve sızıntı hasarı garanti kapsamında de ildir.

9 Filtrelerin belirtildiği şekilde temizlenmemesi ve değiştirilmemesi.

Bu garanti yukarıda açık olarak belirtilen dıflında herhangi bir hak vermemektedir ve nihai hasardan dolayı tazminat taleplerini kapsamamaktadır. Bu garanti ek bir fayda olarak sunulmaktadır ve tüketici olarak yasal haklarınızı etkilememektedir.

GR Morphy Richards products are intended for household use only.
See usage limitations within the location sub-heading in the important safety instructions.
Morphy Richards has a policy of continuous improvement in product quality and design.
The Company, therefore, reserves the right to change the specification of its models at any time.

The After Sales Division,
Morphy Richards Ltd, Mexborough, South Yorkshire, England, S64 8AJ
Helpline (office hours) UK 0845 871 0960 Republic of Ireland 1800 409119

AUS Head Office
Asko Appliances (Australia) Pty Ltd.
35 Sunmore Close
Moorabbin
Victoria 3189
T: 1300 002 756

NZ **Glen Dimplex Australasia**
38 Harris Road, East Tamaki, Auckland 2013. New Zealand
T: 9274 8265
E: sales@glendimplex.co.nz

F Les produits Morphy Richards sont conçus pour unusage exclusivement domestique. Voir les limitations d'usage dans le sous-titre Positionnement des Consignes de sécurité importantes. Morphy Richards s'engage à mener une politique d'amélioration continue en termes de qualité et de conception. Le fabricant se réserve donc le droit de modifier sans préavis la spécification de ses modèles.

Glen Dimplex France
Zi Petite Montagne Sud
12 rue des Cevennes
91017 EVRY - LISSES Cedex

www.glendimplex.fr
T: + 33 (0)1 69 11 11 91 F: + 33 (0)1 60 86 15 24

D Morphy Richards Produkte sind nur für den Einsatz im Haushalt vorgesehen. Ständige Verbesserungen an der Produktqualität und dem Design gehören zur Philosophie von Morphy Richards. Aus diesem Grunde behält sich die Firma das Recht vor, die Angaben zu ihren Modellen jederzeit zu ändern.

Glen Dimplex Deutschland GmbH
Bei Storungen oder Schaden wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice unter:

Hotline: +49 (0) 9 11/6 57 19-719 Fax: +49 (0) 1805-355 467

Österreich
Kundendienst
Merangasse 17
A-8010 Graz
T: +43(0) 316/323-041 F: +43(0)316/382-963

E Los productos Morphy Richards están concebidos solamente para usodoméstico. Consulte las limitaciones de uso en un subtitulo de las instrucciones de seguridad importantes.
Morphy Richards tiene una política de mejora en la calidad ydiseño de sus artículos. La compañía, por lo tanto, se reserva el derecho decambiar en cualquier momento las especificaciones de sus modelos.

NL De producten van Morphy Richards zijn alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Zie gebruiksbeperkingen binnen de locatiesubtitel in de belangrijke veiligheidsinstructies.
Morphy Richards streeft ernaar de kwaliteit en het design van zijn producten voortdurend te verbeteren. Het bedrijf behoudt zich daarom het recht voor om de specificaties van de producten op ieder ogenblik te wijzigen.

Glen Dimplex Benelux BV
Antennestraat 84
1322 AS Almere
Nederland
T: +31-(0)-36 538 70 40 F: +31-(0)-36-538 70 41
Service: +31-(0)-36-538 70 55
E: info@glendimplex.nl www.morphyrichards.nl

B Les produits Morphy Richards sont conçus pour un usage exclusivement domestique. Voir les limitations d'usage dans le sous-titre Positionnement des Consignes de sécurité importantes. Morphy Richards s'engage à mener une politique d'amélioration continue en termes de qualité et de conception. Le fabricant se réserve donc le droit de modifier sans préavis la spécification de ses modèles.
De producten van Morphy Richards zijn alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
Morphy Richards streeft ernaar de kwaliteit en het design van zijn producten voortdurend te verbeteren. Het bedrijf behoudt zich daarom het recht voor om de specificaties van de producten op ieder ogenblik te wijzigen.

Glen Dimplex Benelux BV
Gentsestraat 60
B- 9300 Aalst
België
T: +32-(0)-53 82 88 62 F: +32-(0)-53 82 88 63
E: info@glendimplex.be www.morphyrichards.be

P Os produtos Morphy Richards foram concebidos apenas para utilizaçãodoméstica. Consulte as limitações à utilização no sub-cabeçalho de posicionamento, nas instruções importantes de segurança. A Morphy Richards respeita uma política de aperfeiçoamento continuo daqualidade e design do produto. Desta forma, a companhia reserva-se o direitode alterar as especificações destes modelos a qualquer momento.

Imporaudio Lda
Rua D. Marcos Da Cruz 1281
4455-482 Perafita
Portugal
T: +351 22 996 67 40 F: +351 22 996 67 41

I I prodotti Morphy Richards sono concepiti esclusivamente per uso domestico.Vedere le limitazioni d'uso nel sottotitolo delle importanti istruzioni di sicurezza. Morphy Richards è costantemente impegnata a migliorare la qualità e il design dei propri prodotti, pertanto si riserva il diritto di modificare le specifiche dei diversi modelli in qualunque momento.

PER ASSISTENZA TECNICA:
HELPLINE 199.193.328 LUN-VEN 9,30-13,00 e 14,30-1730.
Costo della chiamata 14,26 cent. di Euro al minuto IVA inclusa (da rete fissa).

E: assistenza@necchi.it F: +39-0693496270
I prodotti Morphy Richards sono distribuiti in Italia da:
Necchi Spa, Via Cancelliera 60 00040 Ariccia (RM).

DK Morphy Richards produkter er kun beregnet til husholdningsbrug. Se brugsbegrænsningerne under overskriften om placering i de vigtige sikkerhedsinstruktioner. Det er praksis hos
Morphy Richards at fortsætte udviklingen af produktets kvalitet og design. Firmaet forbeholder sig derfor retten til at ændre modellernes specifikationer når som helst.

Albaline AS
Avedoreholmen 84
2650 Hvidovre
Denmark
T: (45) 3678 8083

F Morphy Richardsin tuotteet on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.
Katso käyttörajoitukset turvallisuusohjeiden laitteen sijoittamista koskevasta kappaleesta.
Morphy Richards pyrkii jatkuvasti parantamaan tuotteen laatua ja muotoilua.
Yritys pidättää siksi oikeudet muuttaa tämän mallin teknisiä ominaisuuksia milloin tahansa.

S Produkter från Morphy Richards är endast avsedda för hushållsbruk.
Se användarbegränsningar under rubriken i de viktiga säkerhetsinstruktionerna.
Morphy Richards har en policy för kontinuerlig förbättring i produktkvalitet och utformning. Företaget förbehåller sig därför rätten att när som helst ändra specifikationen för sina modeller.

PL Produkty Morphy Richards są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Zapoznaj się z informacjami na temat ograniczonego użytkowania urządzenia, które znajdują się w podrozdziale instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. Morphy Richards prowadzi politykę ciągłej poprawy jakości i wzoru produktów. Firma zastrzega sobie prawo zmiany specyfikacji modeli w dowolnej chwili.

Proteas Sp. Z o.o.
Ul Sarmacka 9/45
02-972 Warsaw
Poland
T: 0048 666 555603

RU Изделия Morphy Richards предназначены только для бытового использования. См. информацию об ограничениях использования в подразделе "Размещение" в главе "Важные меры предосторожности."
Morphy Richards постоянно совершенствует качество и дизайн своей продукции. Таким образом, компания оставляет за собой право в любое время вносить изменения в технические характеристики своих изделий.

Technopark Holding
Pr-t Mira 119, VVC EN1, Fl 1, pav. 61
Moscow 129223
Russia
T: 74 957 555777

CZ SLK Výrobky Morphy Richards jsou určeny pouze k použití v domácnostech. Podívejte se na omezení použití v podtitulku umístění v důležitých bezpečnostních pokynech.
Morphy Richards usiluje o neustálé zdokonalování kvality a provedení.
Proto si vyhrazuje právo kdykoliv změnit specifikace svých modelů.

Tauer Elektro a.s.
Milady Horákové 4
568 02 Svitavy
T: +420 461 540 130 F: +420 461 540 133

TR Morphy Richards ürünleri sadece ev içi kullanım amaçlıdır.
Morphy Richards, ürün kalitesi ve tasarımında sürekli geliştirme politikasına sahiptir.
Bu nedenle Şirket, modellerinin özelliklerini herhangi bir zamanda değiştirme hakkını saklı tutar.

Gizpa Dayanıklı Tüketim Mamülleri
Tic. ve Paz. Ith. Ihr. A.Ş.
Atatürk Cd. 19 Mayıs Mah. Esin Sok. No: 2/2
Koyzyatağı-İSTANBUL
T: +90(0216) 411 23 77 F: +90(0216) 369 33 42

SA Should your Morphy Richards product become faulty, please do not return the product to the store, contact the Customer Care Help Line 086 111 5006 or e-mail help@creativehousewares.co.za for remedial action. For guarantee claims please furnish your proof of purchase and product serial number.

Creative Housewares
27 Nourse Ave; Epping 2; Cape Town; 7460
P.O. Box 975; Eppindust; 7475
T: 021 534 8114 F: 021 534 8086
www.creativehousewares.co.za

GR Τα προϊόντα Morphy Richards προορίζονται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.
Δείτε περιορισμούς χρήσης κάτω από την κεφαλίδα Τοποθέτηση στις Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας.
Η Morphy Richards ακολουθεί πολιτική συνεχούς
βελτίωσης της ποιότητας των προϊόντων και του σχεδιασμού.
Ως εκ τούτου, η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα τροποποίησης των προδιαγραφών των μοντέλων της ανά πάσα στιγμή.
Δεν εντοπίστηκε ιός στο παρόν εισερχόμενο μήνυμα.
Service Center:
Thetaco Traders,
Aradhippou Industrial Area,
Larnaka, Cyprus
T: 24-532220 or 24-531720 F: 24-532221

GB For electrical products sold within the European Community.
At the end of the electrical products useful life it should not be disposed of with household waste.
Please recycle where facilities exist.
Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your country.

F Pour les appareils électriques vendus dans la Communauté européenne.
Lorsque les appareils électriques arrivent à la fin de leur vie utile, il ne faut pas les jeter à la poubelle.
Il faut les recycler dans des centres spécialisés, s'ils existent.
Consultez la municipalité ou le magasin où vous avez acheté l'appareil pour obtenir des conseils sur le recyclage dans votre pays.

D Für elektrische Artikel, die in der europäischen Gemeinschaft verkauft werden.
Am Ende der Nutzungsdauer sollte das Gerät nicht im regulären Hausmüll entsorgt werden.
Bitte einer Recycling-Sammelstelle zuführen.
Informationen über geeignete Recycling-Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Ortsverwaltung.

E Para productos eléctricos vendidos en la Comunidad Europea.
Al final de su vida útil los productos eléctricos no deberán desecharse con el resto de residuos domésticos.
Recíclelos en las instalaciones destinadas para ello.
Infórmese sobre consejos de reciclaje en su tienda habitual o consulte a las autoridades locales de su país.

P Para produtos eléctricos vendidos na Comunidade Europeia.
Quando os produtos eléctricos atingirem o final da sua vida útil, não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
Faça a reciclagem nos locais apropriados.
Contacte as autoridades locais ou o revendedor para saber como efectuar a reciclagem no seu país.

I Per gli elettrodomestici venduti all'interno della Comunità europea.
Al termine della vita utile, non smaltire l'elettrodomestico nei rifiuti domestici.
Riciclarlo laddove esistano le strutture.
Verificare con la Locale Autorità o con il dettagliante in merito alle possibilità di riciclaggio nel proprio paese.

DK Angående elektriske produkter, der sælges inden for EU.
Når det elektriske produkt har nået enden af sin levetid, må det ikke bortkastes sammen med husholdningsaffaldet.
Det bedes genbrugt, hvor der er faciliteter hertil.
Bed de lokale myndigheder eller forhandleren om råd om genbrug i dit land.

FIN Koskee Euroopan yhteisössä myytyjä sähkölaitteita.

Elinkaarensa loppuun tullutta sähkölaitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.
Toimita vanha sähkölaite sille tarkoitettuun keräyspisteeseen.
Tarkempia tietoja paikallisista kierrätyspisteistä saat paikalliselta jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta tai jälleenmyyjältäsi.

PL Dla produktów elektrycznych sprzedawanych na terenie Wspólnoty Europejskiej.
Po zakończeniu okresu używalności produktów elektrycznych, nie należy ich wyrzucać wraz z odpadkami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.
Jeżeli istnieją odpowiednie zakłady zajmujące się utylizacją, produkty należy poddać recyklingowi.
W celu uzyskania porady na temat recyklingu w Twoim kraju zwróć się do miejscowych władz lub lokalnego sprzedawcy.

CZ SLK Pro elektrické výrobky prodávané v Evropském společenství.
Elektrické výrobky se po skončení životnosti nesmí vyhazovat do domovního odpadu.
Nechte je recyklovat v příslušných zařízeních.
Informace o recyklaci ve vaší zemi si zjistěte od místních úřadů nebo prodejce.

morphy richards®

TT221152MEE Rev 1 01/14

www.morphyrichards.com